

INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE MANUAL
MANUAL DE INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO
MANUAL DE INSTALARE, UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE

eBlitz Soft



UK
CA CE

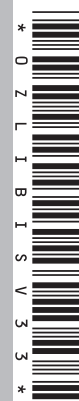
EN - THERMAL VECTOR FLUID-FILLED ELECTRICAL RADIATORS

ES - EMISOR TERMOELÉCTRICO CON FLUIDO TERMODINÁMICO

RO - RADIATOARE ELECTRICE DIN ALUMINIU CU FLUID TERMOVECTOR

MULTI

 **fondital**



EN	- INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE MANUAL	p. 3
ES	- MANUAL DE INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO	p. 19
RO	- MANUAL DE INSTALARE, UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE	p. 34

Dear customers,

We thank you for the purchase of one of our products and we hope it will be of your entire satisfaction.

We recommend to carefully read the manual, as they contain important indications regarding safety instructions on the use and maintenance of the radiator.

We also advise you to keep the instructions and the invoice carefully so that you can consult them if necessary.

THE PACKAGING INCLUDES:

A thermal vector fluid-filled electrical aluminium radiator equipped with digital programmable thermostat, a mounting bracket, an instructions manual.

NOTE: all radiators are provided with an identification label to ensure traceability. This label certifies compliance with the applicable EU directives and electrical standards.

The installation must be carried out in accordance with the standards and instructions in this manual.

SUMMARY

1. WARNINGS.....	Page. 4
2. FEATURES.....	Page. 5
3. ELECTRICAL CONNECTIONS.....	Page. 5
3.1. SPECIFICATIONS FOR INSTALLATION IN THE BATHROOM.....	Page. 6
4. INSTALLATION OF THE DEVICE.....	Page. 6
4.1. WALL MOUNTING OF THE RADIATOR.....	Page. 7
5. USE.....	Page. 9
6. RADIATOR CLEANING.....	Page. 14
7. MALFUNCTIONS.....	Page. 15
8. WARRANTY.....	Page. 15
9. ENVIRONMENT.....	Page. 16
10. DECLARATION OF CONFORMITY.....	Page. 16
11. INFORMATION REQUIREMENTS FOR ELECTRIC LOCAL SPACE HEATERS.....	Page. 18
12. RANGE AND SIZES.....	Page. 18

1. WARNINGS



REMINDERS: You will find a tag on the radiator with the following symbol. The meaning of this symbol is as follows:

In order to avoid any possible overheating, **DO NOT COVER THE RADIATOR.**

Under no circumstances should you:

- cover the radiator, even partially;
- place the radiator close to or in direct contact with curtains, furniture, etc.;

Under no circumstances should you install the radiator:

- in a niche;
- at less than 10 cm of the room's angles;
- under an electrical socket;
- on a shelf.



The radiator must be installed to the wall with the provided mounting bracket.

Any work on the appliance must be carried out by authorised professionals.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service department or similarly qualified persons to avoid danger.

Children under 3 years of age should be kept away if they are not continuously supervised.

Children between the ages of 3 and 8 can only switch on/off the device, provided the device has been placed or installed according to the manual and that said children are supervised or have been instructed on the usage of the device, taking all precautions needed. It is important to ensure that they understand the dangers involved. Children between the ages of 3 and 8 cannot plug, adjust or clean the device or service the device.

WARNING - Parts of this product can become very hot and burn. Particular attention should be paid if children and vulnerable people are present.

This device may be used by children of at least 8 years of age and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lacking experience or knowledge, provided they are supervised or if they have been given instructions on the safe use of the appliance and the risks involved are understood. Children must not play with the device. The cleaning and maintenance must not be done by unsupervised children.

- All packaging material must be kept out of reach of small children. Do not let children play with the packaging material, bags, boxes, etc.
- Do not pull or sit on the radiator and do not bend over or put any weight on it. Doing so may damage the radiator or detach it from the wall or fasteners, which could result in serious injury. To avoid such injuries, periodically verify that the radiator is well attached to the wall.
- Never attempt to alter or modify this product, paint it or apply stickers. This will void the warranty and may cause product malfunction or injury.



2. FEATURES

IP24 Splash-proof device



Class II: double insulation

2.2 Technical specifications of the electronics

Grid voltage	230 Vac - 50/60 Hz	
Power of the heating element	Mod. eBlitz Soft 500	500 W
	Mod. eBlitz Soft 750	750 W
	Mod. eBlitz Soft 1000	1000 W
	Mod. eBlitz Soft 1250	1250 W
	Mod. eBlitz Soft 1500	1500 W
	Mod. eBlitz Soft 1800	1800 W
Insulation class	Class II	
Degree of protection against water	IP24	
Working temperature	-10 to 40°C	
Range of temperature	7 to 32°C	
Working humidity	0 to 85% without condensation	
Temperature control	Digital with control keypad	

3. ELECTRICAL CONNECTIONS

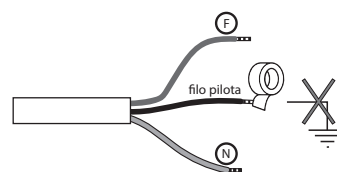
IMPORTANT



- When installing or servicing, verify that the radiator is switched off.
- Keep the radiator switched off until installation of the housing is done and closed.
- After the installation or the servicing operation, verify the housing is well fixed to the wall.

The electronic radiator can only be plugged to a 230 Vac grid. Respect the colours:

Brown	Phase
Grey or blue	Neutral
Black	Pilot wire



Warning:

If the black “pilot wire” cable is not used, safety standards require it to be insulated and not to be connected to the ground.

The pilot wire is not used with a carrier current programming unit and must then be insulated.

A bipolar power cut-out switch is mandatory. Contacts must be separated by at least 3 mm.

It is mandatory for all circuits supplying the electrical devices to be protected by a high sensitivity differential protection device. The power cable must be connected to the grid through a junction box placed at least 25 cm from the floor, without the use of a plug. Avoid any metallic object to penetrate inside the box.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service department or similarly qualified persons to avoid danger.

3.1 SPECIFICATIONS FOR INSTALLATION IN THE BATHROOM

The installation must comply with the applicable standards and installation regulations.

The radiator is made to comply with class II with an IP24 electrical protection.

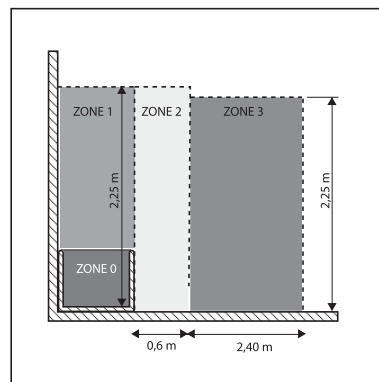
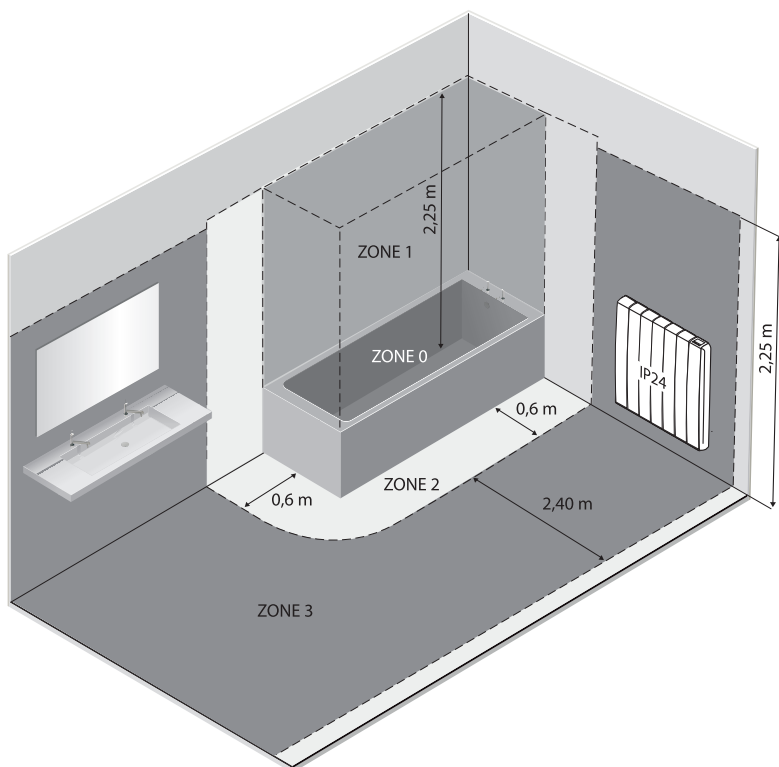
Within the bathroom, the radiator can be installed in the zones 3 and 2 (see image) provided the control devices cannot be touched by the individual using the shower or the bathtub.

It must not be plugged to the earth ground.



In a shower room, be sure to protect the power line with a 30 mA high sensitivity differential device.

In accordance with regulation, a phase-neutral circuit breaker must be installed with a contact distance of at least 3 mm.



4. INSTALLATION OF THE DEVICE

For optimum thermal efficiency and room comfort, we recommend installing the radiator, if possible, under a window or near an area of high heat loss in the room to be heated.

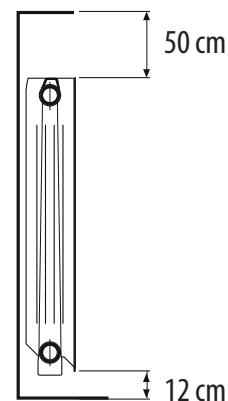
The radiator must be placed with the control unit at the right. The junction box or socket must never be on or behind the radiator.

Do not install the radiator in a niche or under an electrical socket.

Curtains, furniture or other objects that can impede a correct heat distribution must be placed at a minimum distance of 50 cm from the front of the radiator.

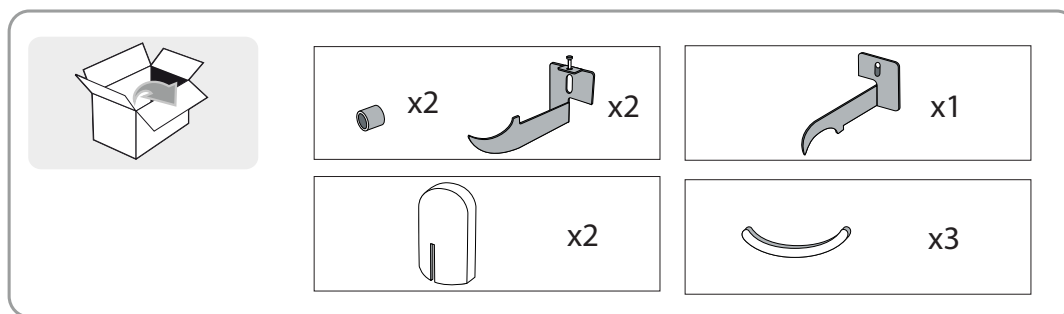
Respect a minimum distance of 12 cm between the upper limit of the radiator and the ground.

Respect a minimum distance of 50 cm between the upper limit of the radiator and any possible shelf over the radiator.



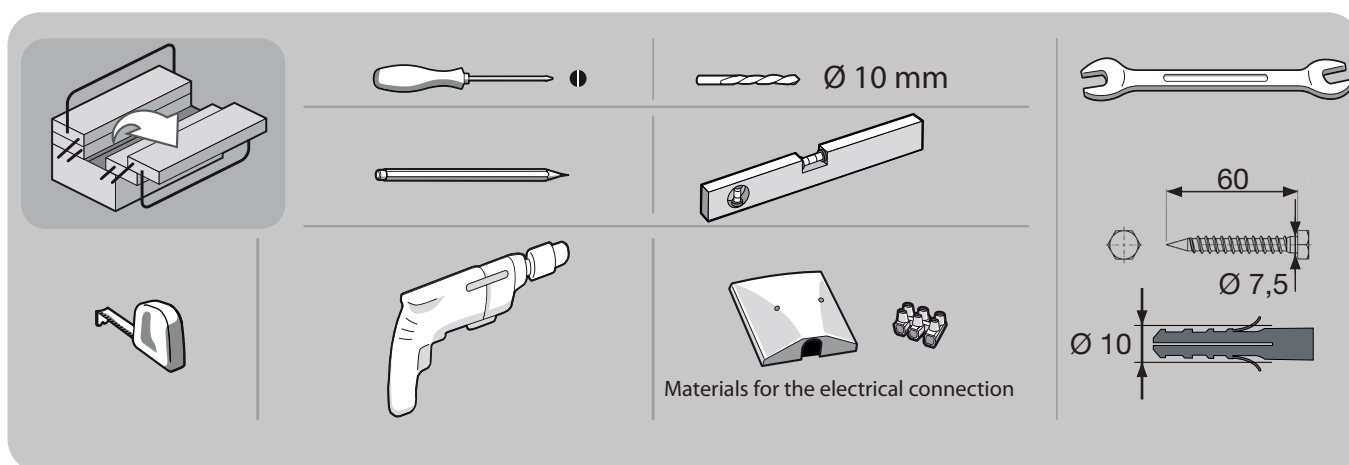
4.1. WALL MOUNTING OF THE RADIATOR

The radiator must be fixed to the wall using the fixing brackets supplied with the appliance.

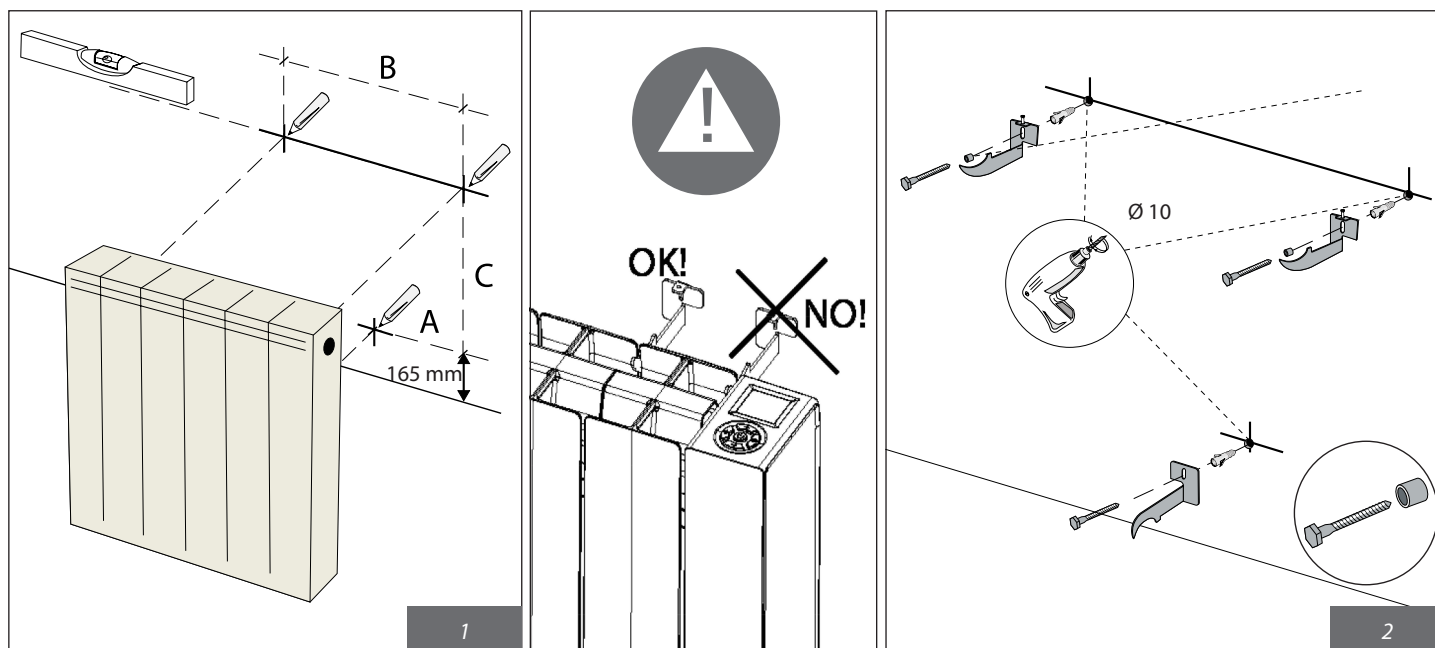


WARNING: the screws and dowels are not provided with the packaging, so please use screws and dowels that are suitable for the type of wall material the radiator is to be fixed to. The dowel must have a 10 mm diameter, the screw must have a 60 mm length, a 7,5 mm diameter and an hexagonal head.

Materials needed for the installation of the radiator.



Proceed as follows for the installation:

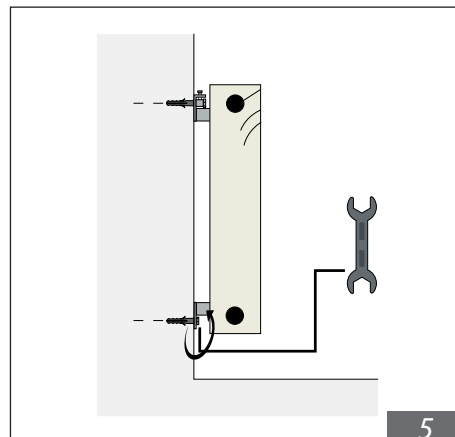
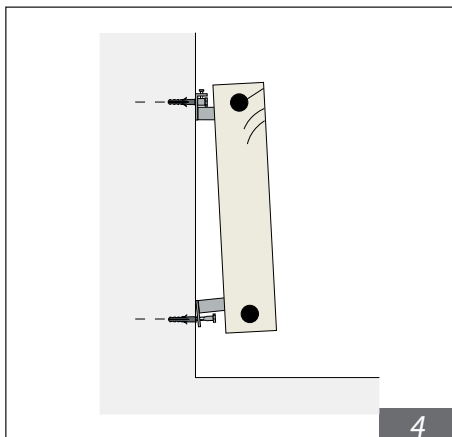
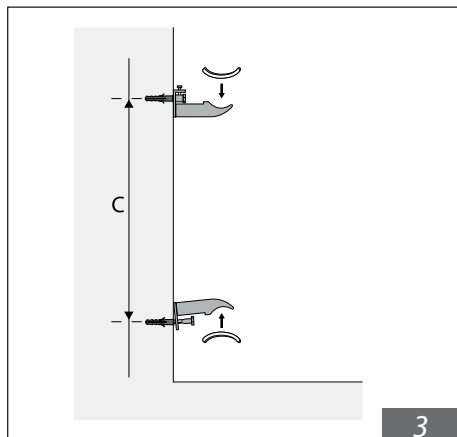


	Number of sections * / Power					
	4/500W	5/750W	6/1000W	8/1250W	9/1500W	12/1800W
SIDE A (mm)	80	80	160	240	240	400
SIDE B (mm)	160	240	320	480	560	800
SIDE C (mm)	491	491	491	491	491	491

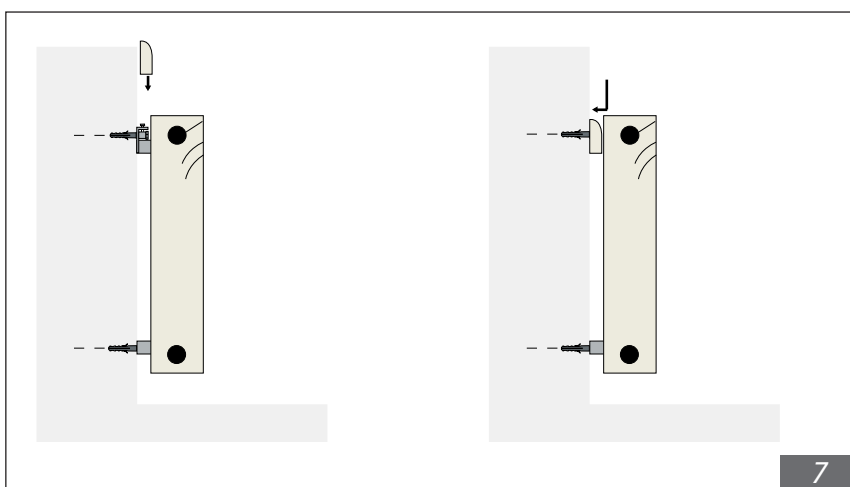
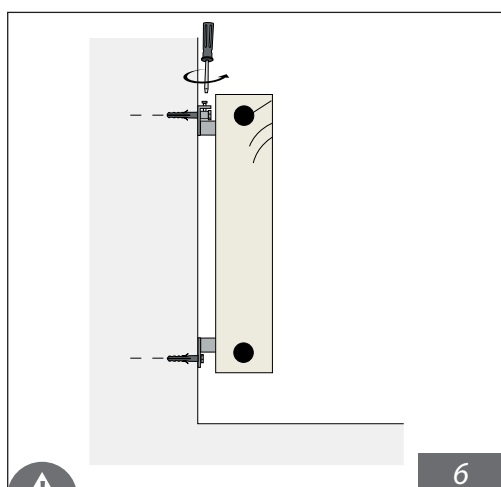
* Excluding the first element on the right containing the electronic panel.

Fully screw the 2 upper brackets. Do not fully screw the lower bracket.

Fit the plastic protections on the brackets (Fig. 3), position the radiator and then fully screw the lower bracket down as well (Fig. 4/5).



Block the radiator and cover the brackets with the special plastic cover (Fig. 6/7):



Point 6 of the procedure cannot be completed until the lower screw is tightened so that the radiator is firmly fixed to the wall and cannot be moved.

See chapter 3 "Electrical connections" to connect the radiator to the electrical circuit

5. USE

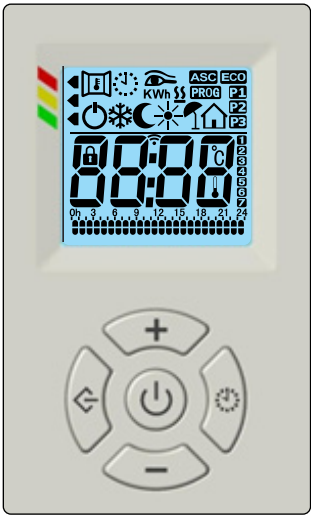
IMPORTANT: an abnormal smell may occur when the radiator is first switched on. This odour diminishes and tends to disappear after a few hours of use. The room should be well ventilated after the first switching on of the radiator.

When the device is first switched on, we advise you not to use it at full power, but to select a temperature close to that of the room to be heated, e.g. select a temperature of 21° C if the room is at 18°C.

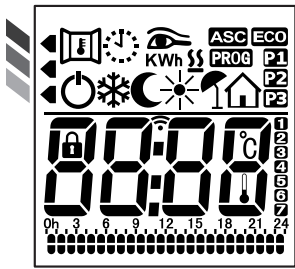
5.1 CONTROL PANEL

The device has five keys, as shown in the figure:

Key	Description
+	Increment key
-	Decrement key
	Programming key: used to enter the programming mode
	Function key: selection of operating mode/OK
	Stand-by key: exclusively used to enter and exit the stand-by mode



You will find on the display the following icons, which will light up according to the status of the radiator.



5.2 DESCRIPTION OF THE DIFFERENT USE MODES

This radiator is equipped with a series of functions and operating modes that can be selected by the user using the “Function” key . Intended operating modes: Comfort, Reduced, Frost protection, Holiday, Programming, Eco, Standby, Pilot wire.

The icons corresponding to these functions and present on the display are the following ones:

MODES	Description
	Stand-by mode: the radiator is plugged but does not heat.
	Pilot wire: the locally configured high temperatures are modified according to the commands received by the pilot wire central (if the pilot wire is connected).
	Comfort: control without time limit on high temperature level All PILOT WIRE commands are not available.
	Reduced: control without time limit on low temperature level All PILOT WIRE commands are not available.
	Frost protection: regulation on 7°C without time limit All PILOT WIRE commands are not available.
	Holiday: the radiator enters the frost protection mode for an adjustable period of time at the discretion of the user.
	Programming: Follows the weekly programming on two temperature levels (high and low), determined by the used on an hourly basis. All PILOT WIRE commands are not available.
ECO	Eco: preset temperature equal to 17 °C without time limit. All PILOT WIRE commands are not available.

You can switch from one operating mode to another by pressing the “Function” key .

The special functions are:

	Open window function
ASC	Adaptive start control
	Keyboard lock function
kWh	Consumption reading function
	Behaviour indicator
	Weekly programs

5.2.1 Description of the functions

Pilot wire mode.

This is the mode that allows the radiator to be controlled remotely.

1. Press the "Function" key  until the corresponding icon appears on the display.
2. Select the desired temperature with the «+» and «-» keys. The pilot wire control unit will select the operating mode.

The temperature can be set in the range 10÷32°C. When switching from pilot wire mode to comfort mode, the new comfort temperature will be the one programmed for the pilot wire. If the reduced temperature is higher, it will automatically be reduced to the comfort temperature minus 0,5 °C.

Comfort mode

Standard mode of the radiator to keep the ambient temperature to the set value.

1. Press the "Function" key  until the corresponding icon appears on the display.
2. Select the desired temperature with the «+» and «-» keys.

The minimum value that can be set is equal to the reduced temperature plus 0,5 °C. The maximum value is 32 °C.

Reduced mode

By selecting this operating mode, the device will keep the room at the set reduced temperature.

Setting of the desired night temperature is done as follows:

1. Press the "Function" key  until the corresponding icon appears on the display.
2. Choose the temperature of the reduced level with the «+» and «-» keys.

The minimum value that can be set is equal to the comfort temperature minus 0,5 °C. The minimum value is 7 °C.

Frost protection mode

By selecting this operating mode, the ambient temperature is adjusted to 7 °C.

Press the "Function" key  until the corresponding icon appears on the display.

Holiday mode

By selecting this function, the radiator enters the frost protection mode for an adjustable period of time, set by the user.

1. Press the "Function" key  until the corresponding icon appears on the display.
2. You can select the duration of the holiday period with the "+" and "-" keys, from 12 hours to 40 days, in 1 hour steps from 12 to 24 hours and then in one day steps.
3. Once the wait is over, the thermostat will enter comfort mode.

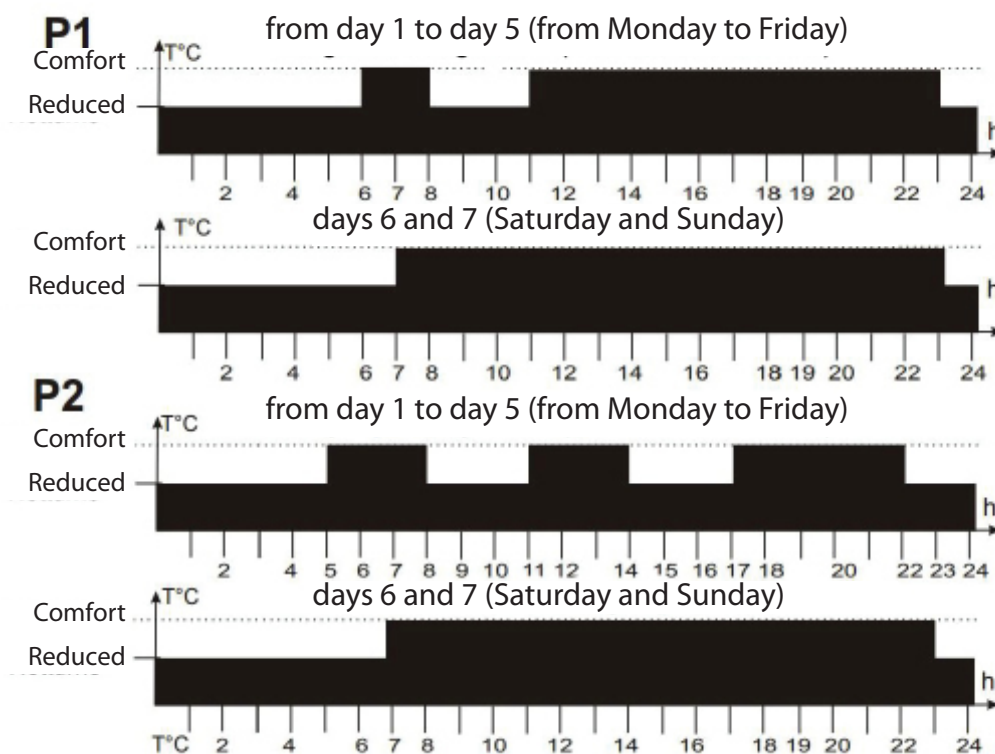
Programming mode

In this mode, the ambient temperature is maintained at the Comfort or Reduced level according to the time periods predefined or programmed by the user.

1. Press the "Function" key  until the corresponding icon appears on the display.
2. Press the "Programming" key  to choose between two of the presets (P1 or P2) and the user-defined programming (P3).

For the weekly programming, refer to the relevant section of the manual (5.3.1 and 5.3.2).

The P1 and P2 presets programs are as follows:



Eco mode

With this operating mode, a predefined temperature level equal to 17°C is selected (cannot be changed) regardless of the other radiator configurations. This function allows the reduction of energy consumption, for example when the room is empty for an indefinite period.

To choose this operating mode, press the "Function" key  as necessary for the icon to be displayed.

Open window function

The radiator can detect whether a window has been opened thanks to detection of the quick drop of ambient temperature (at least 5 °C within a maximum of 30 minutes). In such a condition, the radiator will switch off for a period of 30 minutes, at the end of which it will resume operation in the previously set state if it has detected a subsequent temperature increase of at least one degree centigrade (the window has been closed), otherwise it will remain switched off for another 30 minutes.

When the function is activated, the window symbol on the display is lit (however, it is not visible in the standby state).

When the function is activated and an open window has been detected, the window symbol on the display will blink.

When the function is deactivated, the window symbol will not be displayed.

The user can activate or deactivate this function as follows:

1. Set the radiator in stand-by mode.
2. Press the "+" key for more than 3 seconds.
3. Press the "+" key to activate or deactivate the function (ON = active, OFF = deactivated).
4. Press the "Function" key : the "ASC" function is selected, see the following description of this function.

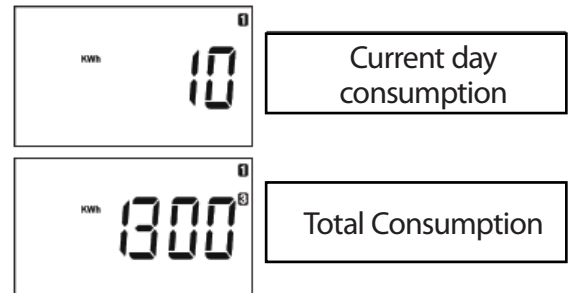
5. Press the "+" key to activate or deactivate the function "ASC" (ON = active, OFF = deactivated).
6. Press the "Function" key  to confirm the previous choices.

The system will automatically exit this sequence after 30 seconds and any modification will be saved.

Consumption reading function

This function allows you to read the consumption of the radiator expressed in kWh.

1. Set the radiator in stand-by mode.
2. Press the "+" key for more than 3 seconds and until the data corresponding to the consumption is displayed on the screen.
3. The "+" and "-" keys can be used to scroll through the consumption menu.
4. The icons indicating the day of the week are used to indicate the type of consumption:
 - 1 = current day
 - 2 = previous day
 - 3 = current week
 - 4 = previous week
 - 5 = current month
 - 6 = previous month
 - 7 = current year
 - 1 + 2 = previous year
 - 1 + 3 = total
 - 1 + 7 = indication of radiator power output
5. To quit this visualization, press the key "Function" or wait 30 seconds.



Note: it is not possible to reset the consumption readings.

Keyboard lock function

It is possible to lock the device to avoid any abusive or involuntary use, for example to protect children or while in use in a public space.

To activate/deactivate the key lock, press and hold the "Function" key for about three seconds, the keyboard will be locked/unlocked.

Note: the radiator can be switched off or on with the "Stand-by" key even if the key lock is active.

Adaptive start control ASC

This function, if enabled, will allow the radiator to switch on earlier than programmed (up to 2 hours earlier) to ensure that the room has reached the desired temperature by the set time.

To activate/deactivate this function, refer to the previous paragraph "Open window function".

When the function is activated, the corresponding symbol on the display is lit up with the programming operating mode (however, it is not visible in the stand-by state).

Behaviour indicator

You will find on left side of the display an indicator bar that shows the set temperature level.

It is an immediate visualisation of the necessary consumption, since the higher the set temperature, the higher the energy consumption. We must note that the correct temperature for heating a room is between 19 and 20 °C.

When the consumption indicator is at the green symbol, you are at a temperature level below or equal to the recommended temperature.

The temperature ranges associated with the colour are:

Colour	Temperature interval in °C
Green	≤ 19
Orange	$19,5 \div 24$
Red	$24,5 \div 32$

5.3 USE OF THE RADIATOR

To switch the device on/off, press the „Stand-by“ key .

Warning: even if the device is in stand-by mode, it is still supplied with electricity.

 When the device is in standby mode, the display shows the time, the day (numbers from 1 to 7) and the standby icon.

It is possible to select the operating mode from those described above with the “Function” key .

When the ambient temperature is lower to the one set, the radiator will switch on a start to heat the rooms and the icon  will be displayed on the screen.

5.3.1. Setting the current date and time

1. Set the radiator in stand-by mode.
2. Press and hold the “Programming” key  for more than 3 seconds to access a menu with the following options:
 - HEJ:** to set the hour, the minutes and the day.
 - Prog:** Programming
 - EtAl:** Set-point adjustment from -5 °C to +5 °C.
3. The “+” key can be used to switch from the “Prog” selection to the “HEJ” or “EtAl” selection.
4. When “HEJ” is displayed, press the “Function” key  to confirm the selection.
5. Use the “+” and “-” keys to set the current year and press the “Function” key  to confirm the choice.
6. Use the “+” and “-” keys to set the current month and press the “Function” key  to confirm the choice.
7. Use the “+” and “-” keys to set the current day and press the “Function” key  to confirm the choice.
8. Use the “+” and “-” keys to select the day of the week between 1 (Monday), 2 (Tuesday), and 7 (Sunday).
9. Press the “Function” key  to confirm the choice.
10. The current time is now shown on the display, the digits indicating the time are flashing, the time can be set with the “+” and “-” keys.
11. Press the “Function” key  to confirm the choice.
12. The digits that indicate the minutes are flashing, and you can set them with the “+” and “-” keys.
13. Press the “Function” key  to confirm the choice, the radiator will return to the stand-by mode.
14. If no key is pressed for 30 seconds, the system will return to the stand-by mode but any modification will still be saved.

5.3.2. Programming

1. Set the radiator in stand-by mode.
2. Press and hold the “Programming” key  for more than 3 seconds to access a menu with the following options:
 - HEJ:** to set the hour, the minutes and the day.
 - Prog:** Programming
 - EtAl:** Set-point adjustment from -5 °C to +5 °C.
3. The “+” key can be used to switch from the “Prog” selection to the “HEJ” or “EtAl” selection.
4. When “Prog” is displayed, press the “Function” key  to confirm the selection.
5. Use the “+” and “-” keys to select the comfort temperature level (full bar in the lower part of the display) for each hour of the day or the reduced temperature level (short bar in the lower part of the display) for day 1 (Monday).

6. Press the "Function" key  to confirm the the programming choice of the first day (day 1 Monday).
7. Repeat the same operation to program the rest of the days 2 to 7.

The weekly programming is now complete and remains stored as the P3 preset and can be modified by repeating the operation described above.

Note: The "comfort" and "reduced" temperatures are those programmed in the two respective operating modes. It is not possible to select a reduced temperature higher than the comfort temperature, the electronic system does not allow this.

During operation, it is possible to change the temperature of the current time zone by pressing the "+" and "-" keys.

5.3.3 Calibration

Allows you to adjust the calibration of the temperature sensor (+/- 5 °C) if the displayed ambient temperature is different from the room temperature.

The temperature in a room is different at each point, so it is possible that the temperature reached is different from that set on the radiator. You can correct the difference with the calibration function. Before using this function, it is necessary to run the radiators for at least 6 hours, so that the ambient temperature can be stabilised, the difference can then be corrected by adding or subtracting it from the displayed temperature.

1. Set the radiator in stand-by mode.
2. Press and hold the "Programming" key  for more than 3 seconds to access a menu with the following options:
 - HEJ:** to set the hour, the minutes and the day.
 - Prog:** Programming
 - EtAl:** Set-point adjustment from -5 °C to +5 °C.
3. The "+" key can be used to switch from the "Prog" selection to the "HEJ" or "EtAl" selection.
4. When "EtAl" is displayed, press the "Function" key  to confirm the selection.
5. Use the "+" and "-" keys to set the set-point from -5 °C to +5 °C, press the "Function" key  to confirm the selection.
6. If no key is pressed for 30 seconds, the system will return to the stand-by mode but any modification will still be saved.

Example 1:

if the temperature set on the radiator is at 20°C but the room is at 22°C, you must add 2°C.

$$\text{EtAl} = + 2 \text{ }^{\circ}\text{C}$$

Example 2:

if the temperature set on the radiator is at 20°C but the room is at 18°C, you must subtract 2°C.

$$\text{EtAl} = - 2 \text{ }^{\circ}\text{C}$$

6. RADIATOR CLEANING

For your safety, before any maintenance operation, switch off the power supply to your device before cleaning it. Carry out the cleaning operations with the radiator switched off and cold.

Do not use abrasive or corrosive products for the heating body, use soapy water for example, then wipe the body with a soft cloth.

When cleaning the plastic part of the thermostat, use only a dry cloth and avoid contact with chemicals or alcohol.

7. MALFUNCTIONS

In the event of a malfunction, do not use the appliance and disconnect it from the power supply. For repairs, do not open the radiator, only use authorised technicians who are allowed to work on this type of product.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service department or similarly qualified persons to avoid danger.

The manufacturer declines all responsibility for any damage to persons, animals and things resulting from improper handling or intervention on the radiator.

TECHNICAL PROBLEMS TABLE

PROBLEM	RADIATOR STATUS	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The radiator does not heat	Digital thermostat switched off	No electrical supply	Check that the grid voltage
The radiator does not heat	Digital thermostat active in programming mode	Programming expect the radiator to be on low level	Verify programming parameters
The radiator does not heat	Digital thermostat active in comfort mode or in programming mode	Malfunction of the electrical resistance or the control board	Contact the after-sales service for repair.
The radiator does not heat	Digital thermostat active in comfort mode , programming mode , reduced mode or frost protection mode	The temperature in the room is higher than the set value	Verify the selected temperature
Heater does not heat sufficiently in comfort mode	Digital thermostat activated in the desired mode	The power output of the radiator is insufficient for the size of the room	Replace the radiator with a higher capacity radiator.
Ineffective ambient temperature control	ALL on the Display	Sensor is damaged	Contact the after-sales service for repair
The radiator emits a bad smell	Radiator in heating	Powder coating of a new radiator	After the first few hours, the smell reduces and tends to disappear
The walls behind the radiator show traces of dirt	All	During the heating phase the radiator	Clean the radiator regularly, use washable paint for the walls. Avoid smoking in the room.
The radiator does not work according to the selected programming	Programming	The day and time are not up to date due to a power failure	Set the day and time (see 5.3.1)
The temperature measured by the radiator does not match the temperature measured by a room thermostat in the room	Digital thermostat active in comfort mode or in programming mode	The radiator thermostat and the room thermostat are located in different positions and read two different temperatures.	To calibrate both readings, use the EtAI parameter, see section 5.3.3. The correction must be made when the room is heated.

8. WARRANTY

The radiator is guaranteed against manufacturing defects for 2 years from the date of purchase: 2 years for the thermostat and 10 years for the heating element.

The warranty will be taken into consideration on presentation of the dated invoice.

The installation must comply with applicable standards and regulations.

Wear parts, expendable materials and accessories are excluded from the warranty as well as any breaking due to unauthorised transport and disassembling.

9. ENVIRONMENT



The symbol on the device indicates the separate collection of electrical and electronic devices.

Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle them at the designated collection points. Contact your local authority or dealer for advice on recycling. Please recycle the packaging at the designated collection points.



Warning!

Incorrect disposal of electrical appliances could result in penalties.

10. DECLARATION OF CONFORMITY

10.1

We hereby declare for

FONDITAL S.p.A.

via cerreto 40, 25079 Vobarno (BS) Italia

that

ELECTRICAL RADIATORS
FOR HEATING

Model

eBlitz Soft

produced by FONDITAL S.p.A.

are manufactured according to European directives and European regulations:

- DIRECTIVE 2014/35/UE : "Low Voltage"
- DIRECTIVE 2014/30/UE: "Electromagnetic Compatibility"
- DIRECTIVE 2012/19/UE: "WEEE"
- DIRECTIVE 2011/65/UE: "RoHS"
- DIRECTIVE 2009/125/CE: "Ecodesign"
- REGULATION (UE) 2015/1188: "Ecodesign"
- REGULATION (EU) 2024/1103: "Ecodesign requirements for local space heaters and separate related controls"
- REGULATION (CE) 1907/2006: "REACH"

and in accordance with rules:

- EN 60335-1:2012 + A11:2014 + AC:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021 + A16:2023 + A16:2024
- EN 60335-2-30:2009 + A11:2012 + AC:2014 + A1:2020 + A12:2020 + A2:2022 + A13:2022
- EN 62233:2008
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021

FONDITAL S.p.A.

Vobarno, 15/09/2025

DECLARATION OF CONFORMITY

We hereby declare for

FONDITAL S.p.A.

via cerreto 40, 25079 Vobarno (BS) Italy

that

ELECTRICAL RADIATORS
FOR HEATING

Model

eBLITZ Soft

produced by FONDITAL S.p.A.

are manufactured according to Regulations:

- Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 and amendments.
- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 and amendments.
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012.

and in accordance with rules:

- BS EN 60335-1:2012 + A16:2023
- BS EN 60335-2-30:2009 + A13:2022
- BS EN 62233:2008
- BS EN IEC 55014-1:2021
- BS EN IEC 55014-2:2021

FONDITAL S.p.A.

Vobarno, 15/09/2025

11.Information requirements for electric local space heaters in accordance with Annex II, table 3, of the Regulation (EU) 2024/1103 of 18 April 2024 implementing Directive 2009/125/EC.

Contact details:				Fondital S.p.A. 25079 VOBARNO (Brescia) Italy - Via Cerreto, 40	
Model identifiers: eBlitz Soft 500W / 750W / 1000W / 1250W / 1500W/ 1800W					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat output/room temperature control	
Nominal heat output	Pnom	0,500 / 0,750 1,000 / 1,250 1,500 / 1,800	kW	single stage heat output and no room temperature control	no
Minimum heat output (indicative)	Pmin	N.A.	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	no
Maximum continuous heat output	Pmax,c	0,500 / 0,750 1,000 / 1,250 1,500 / 1,800	kW	with mechanic thermostat room temperature control	no
Power consumption				with electronic room temperature control	no
In off mode	P0	N.A.	W	electronic room temperature control plus day timer	no
In standby mode	Psm	0,29	W	electronic room temperature control plus week timer	yes
In idle mode	Pidle	0,29	W	Other control options	
In network standby	Pnsm	N.A.	W	room temperature control, with presence detection	no
Standby mode with display of information or status	-	yes		room temperature control, with open window detection	yes
Seasonal space heating energy efficiency in active mode	ηs,on	94,0	%	distance control option	no
				adaptive start control	yes
				working time limitation	no
				black bulb sensor	no
				self-learning functionality	no
				control accuracy	no

13.RANGE AND SIZES

Model	Power output	Sections	Width	Height	Depth
	W	n°	mm	mm	mm
eBlitz Soft 500	500	4	395	577	97
eBlitz Soft 750	750	5	475	577	97
eBlitz Soft 1000	1000	6	555	577	97
eBlitz Soft 1250	1250	8	715	577	97
eBlitz Soft 1500	1500	9	795	577	97
eBlitz Soft 1800	1800	12	1035	577	97

Estimados clientes,

Le agradecemos la compra de uno de nuestros productos y esperamos que sea de su entera satisfacción.

Se recomienda leer atentamente el manual, ya que contiene indicaciones importantes sobre las instrucciones de seguridad para el uso y el mantenimiento del radiador.

También se aconseja guardar cuidadosamente las instrucciones y la factura para poder consultarlas en caso de necesidad.

EL EMBALAJE INCLUYE:

Un radiador termoeléctrico de aluminio con fluido termodinámico con termostato digital programable, un soporte de montaje y un manual de instrucciones.

NOTA: todos los radiadores se suministran con una etiqueta de identificación para garantizar la trazabilidad. Esta etiqueta certifica el cumplimiento de las directivas y normas eléctricas aplicables de la UE.

La instalación debe realizarse de acuerdo con las normas e instrucciones de este manual.

CONTENIDO

1. ADVERTENCIAS	Página 20
2. CARACTERÍSTICAS	Página 21
3. CONEXIONES ELÉCTRICAS	Página 21
3.1. ESPECIFICACIONES PARA LA INSTALACIÓN EN EL CUARTO DE BAÑO	Página 22
4. INSTALACIÓN DEL APARATO	Página 22
4.1. MONTAJE DEL RADIADOR EN LA PARED	Página 23
5. USO	Página 25
6. LIMPIEZA DEL RADIADOR	Página 30
7. FUNCIONAMIENTO DEFECTUOSO	Página 31
8. GARANTÍA	Página 31
9. MEDIO AMBIENTE	Página 32
10. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	Página 32
11. REQUISITOS DE INFORMACIÓN APARATOS DE CALEFACCIÓN LOCAL ELÉCTRICOS	Página 33
12. GAMA Y TAMAÑOS	Página 33

1. ADVERTENCIAS



RECORDATORIOS: En el radiador se encuentra una etiqueta con el siguiente símbolo. El significado de este símbolo es el siguiente:

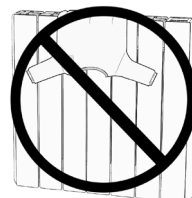
Para evitar cualquier posible sobrecalentamiento, **NO CUBRIR EL RADIADOR.**

Bajo ninguna circunstancia se debe:

- cubrir el radiador, ni siquiera parcialmente,
- colocar el radiador cerca o en contacto directo con cortinas, muebles, etc.

En ningún caso debe instalarse el radiador:

- en un nicho,
- a menos de 10 cm de las esquinas de la habitación,
- debajo de una toma de corriente,
- en una estantería.



El radiador debe instalarse en la pared con el soporte de montaje suministrado.

Cualquier intervención en el aparato debe ser realizada por profesionales autorizados.

En caso de que el cable de alimentación resulte dañado, el fabricante, su servicio técnico o personas con cualificación similar deberán sustituirlo para evitar peligros.

Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados si no reciben una supervisión continua.

Los niños de entre 3 y 8 años solo pueden encender y apagar el aparato, siempre y cuando el aparato haya sido colocado o instalado de acuerdo con el manual y que dichos niños estén supervisados o hayan sido instruidos en el uso del aparato, adoptándose todas las precauciones necesarias. Es importante asegurarse de que comprenden los peligros que conlleva. Los niños de entre 3 y 8 años no pueden enchufar, ajustar o limpiar el aparato, ni realizar el mantenimiento del mismo.

ADVERTENCIA - Partes de este producto pueden calentarse considerablemente y provocar quemaduras. Debe prestarse especial atención si hay niños y personas vulnerables.

Este aparato puede ser utilizado por niños de al menos 8 años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos, siempre y cuando estén supervisados o se les hayan dado instrucciones sobre el uso seguro del aparato y se comprendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

- Todo el material de embalaje debe mantenerse fuera del alcance de los niños pequeños. No se debe permitir que los niños jueguen con el material de embalaje, bolsas, cajas, etc.
- No tirar del radiador ni sentarse sobre el mismo, ni inclinarse o poner peso sobre él. Si se hace, se puede dañar el radiador o desprenderlo de la pared o de las sujeciones, lo que podría provocar lesiones graves. Para evitar este tipo de lesiones, comprobar periódicamente que el radiador está bien sujeto a la pared.
- No intentar nunca alterar o modificar este producto, ni pintarlo o fijarle pegatinas. Con ello se anula la garantía y se puede provocar un funcionamiento defectuoso del producto o lesiones.



2. CARACTERÍSTICAS

IP24 Aparato a prueba de salpicaduras



Clase II: doble aislamiento

2.2 Especificaciones técnicas del sistema electrónico

Tensión de red	230 Vac - 50/60 Hz	
Potencia del elemento calefactor	Mod. eBlitz Soft 500	500 W
	Mod. eBlitz Soft 750	750 W
	Mod. eBlitz Soft 1000	1000 W
	Mod. eBlitz Soft 1250	1250 W
	Mod. eBlitz Soft 1500	1500 W
	Mod. eBlitz Soft 1800	1800 W
Clase de aislamiento	Clase II	
Grado de protección contra el agua	IP24	
Temperatura de funcionamiento	de -10 a 40 °C	
Rango de temperatura	de 7 a 32 °C	
Humedad de funcionamiento	del 0 al 85% sin condensación	
Control de temperatura	Digital con teclado de control	

3. CONEXIONES ELÉCTRICAS

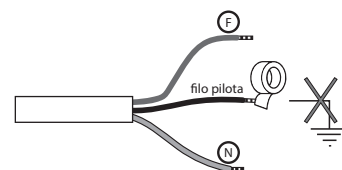
IMPORTANTE



- **Al instalar o realizar el mantenimiento, verificar que el radiador esté apagado.**
- **Mantener el radiador apagado hasta que se haya realizado y cerrado la instalación de la carcasa.**
- **Después de la instalación o de la operación de mantenimiento, verificar que la carcasa esté bien fijada a la pared.**

El radiador electrónico solo puede enchufarse a una red de 230 Vac. Respetar los colores:

Marrón	Fase
Gris o azul	Neutro
Negro	Hilo piloto



Advertencia:

Si no se utiliza el "hilo piloto" negro, las normas de seguridad exigen que esté aislado y que no se conecte a tierra.

El hilo piloto no se utiliza con una unidad de programación de corriente portadora y, en consecuencia, debe estar aislado.

Es obligatorio un interruptor bipolar de desconexión de alimentación. Los contactos deben estar separados al menos 3 mm.

Es obligatorio que todos los circuitos que suministran alimentación a aparatos eléctricos estén protegidos por un dispositivo de protección diferencial de alta sensibilidad. El cable de alimentación debe conectarse a la red eléctrica a través de una caja de conexiones situada al menos a 25 cm del suelo, sin utilizar un enchufe. Se debe evitar que cualquier objeto metálico penetre en el interior de la caja.

En caso de que el cable de alimentación resulte dañado, el fabricante, su servicio técnico o personas con cualificación similar deberán sustituirlo para evitar peligros.

3.1 ESPECIFICACIONES PARA LA INSTALACIÓN EN EL CUARTO DE BAÑO

La instalación debe cumplir las normas y reglamentos de instalación aplicables.

El radiador se ha fabricado para cumplir la clase II con una protección eléctrica IP24.

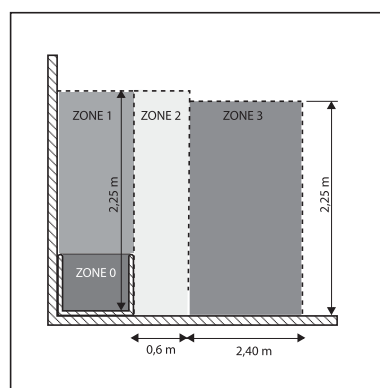
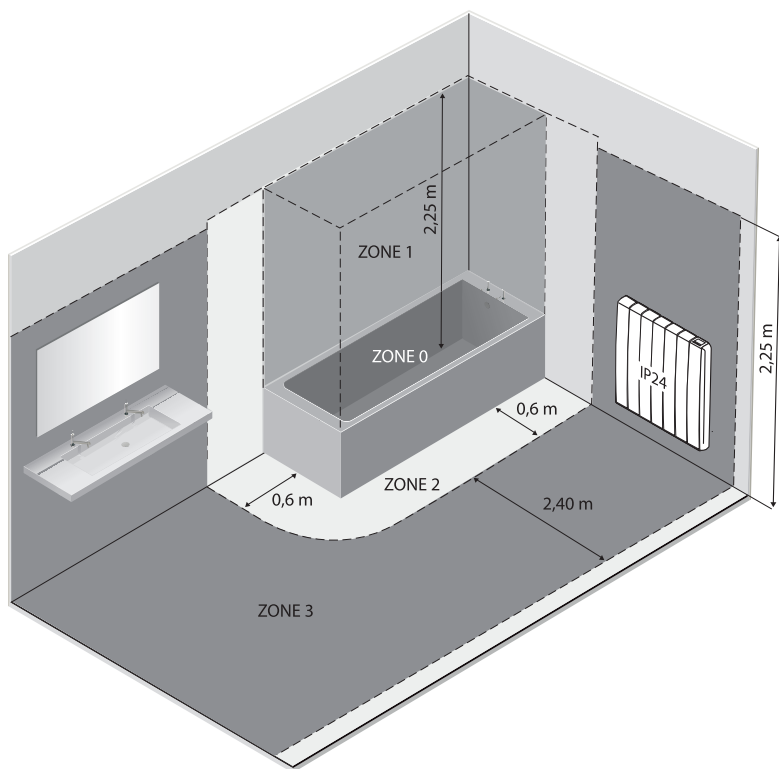
En el cuarto de baño, el radiador puede instalarse en las zonas 3 y 2 (consultar la imagen) siempre que la persona que utilice la ducha o la bañera no pueda tocar los dispositivos de control.

No debe conectarse a la conexión a tierra.



En un cuarto de ducha, debe asegurarse la protección de la línea de alimentación con un dispositivo diferencial de alta sensibilidad de 30 mA.

Debe instalarse un disyuntor fase-neutro con una distancia de contacto de al menos 3 mm.



4. INSTALACIÓN DEL APARATO

Para obtener niveles óptimos de eficiencia térmica y confort en la habitación, se recomienda instalar el radiador, si es posible, debajo de una ventana o cerca de una zona de alta pérdida de calor en la habitación que se va a calentar.

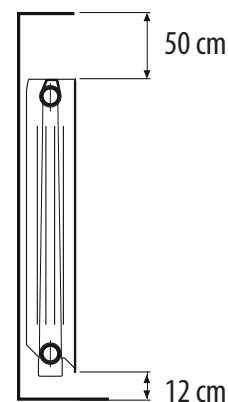
El radiador debe colocarse con la unidad de control a la derecha. La caja de conexiones o la toma de corriente nunca deben estar situadas sobre el radiador ni detrás del mismo.

No instalar el radiador en un nicho o debajo de una toma de corriente.

Las cortinas, muebles u otros objetos que puedan impedir una correcta distribución del calor deben colocarse a una distancia mínima de 50 cm de la parte frontal del radiador.

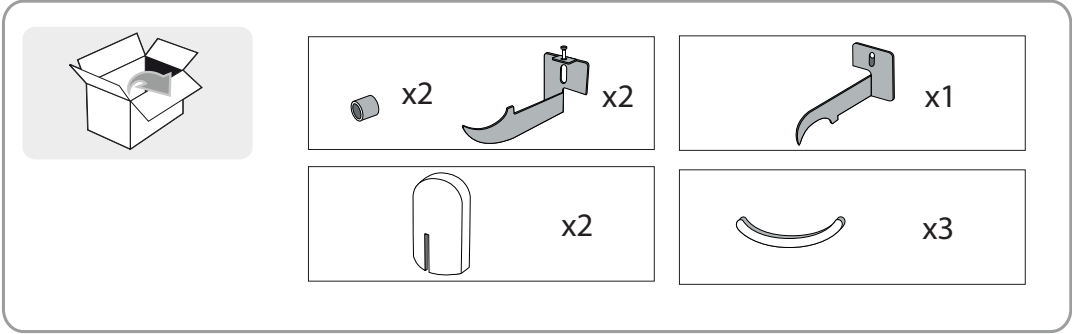
Se debe respetar una distancia mínima de 12 cm entre el límite superior del radiador y el suelo.

Se debe respetar una distancia mínima de 50 cm entre el límite superior del radiador y cualquier posible estante sobre el radiador.



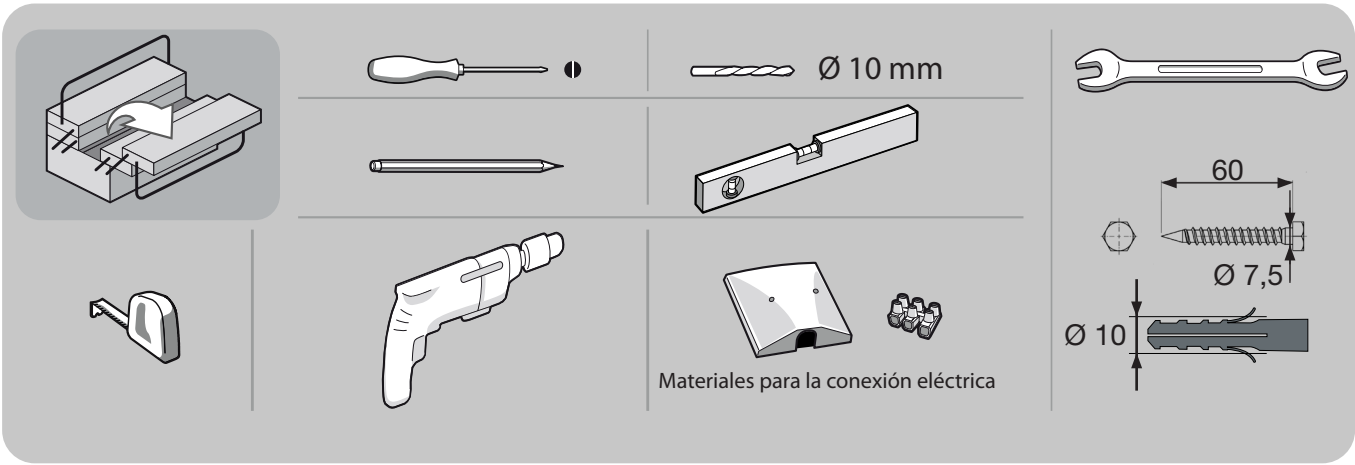
4.1. MONTAJE DEL RADIADOR EN LA PARED

El radiador debe fijarse a la pared mediante los soportes de fijación suministrados con el aparato.

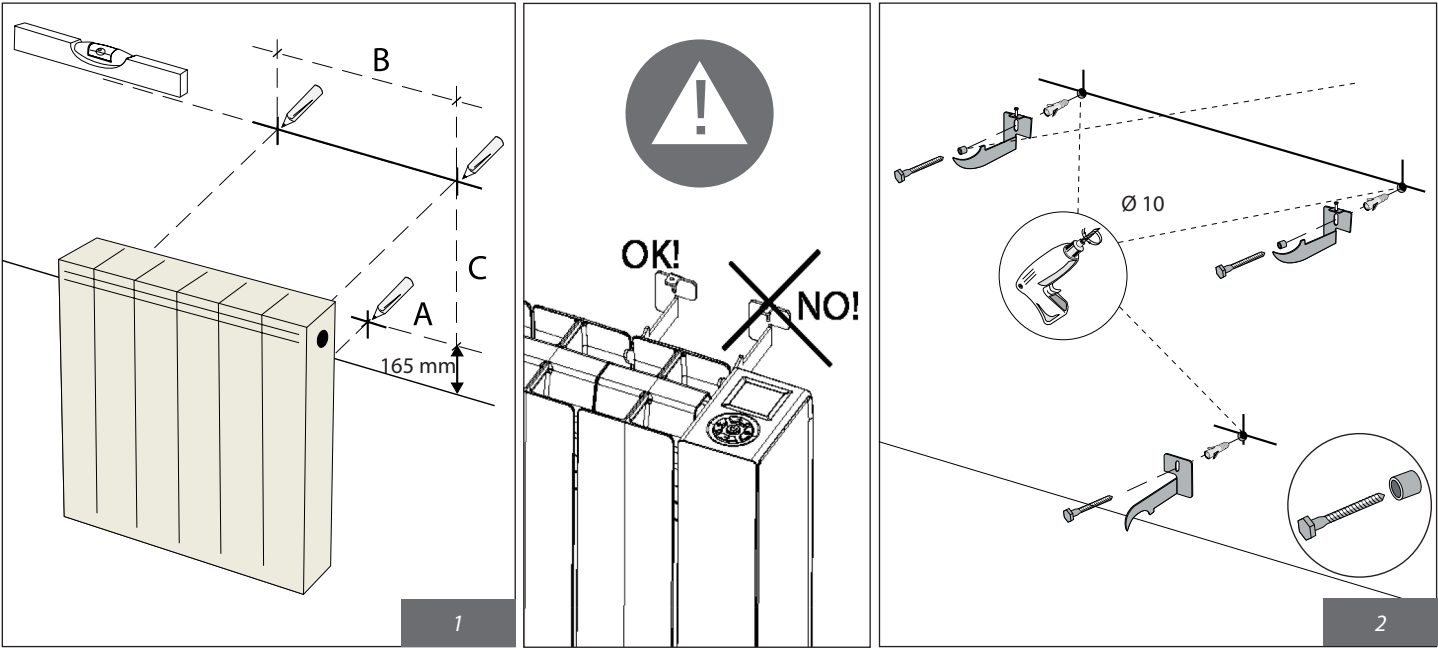


ADVERTENCIA: los tornillos y tacos no se suministran con el embalaje, por lo que deben utilizarse tornillos y tacos adecuados para el tipo de material de la pared en la que se va a fijar el radiador. El taco debe tener un diámetro de 10 mm, y el tornillo debe tener una longitud de 60 mm, un diámetro de 7,5 mm y una cabeza hexagonal.

Materiales necesarios para la instalación del radiador.



Procedimiento de instalación:

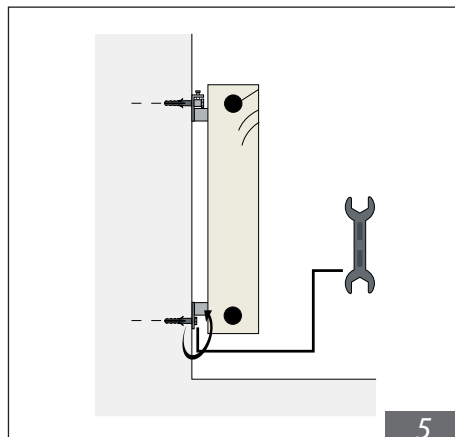
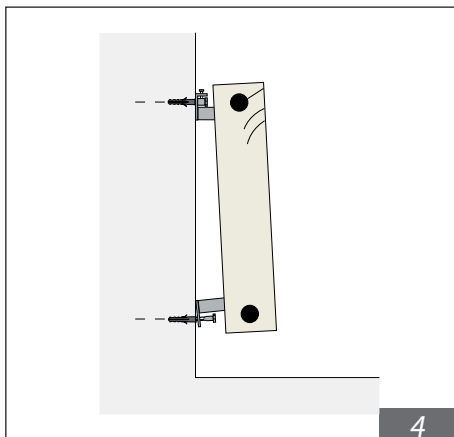
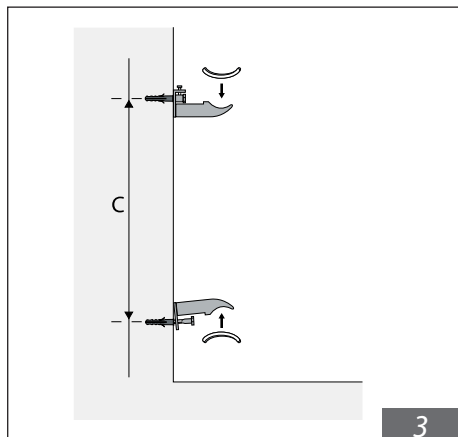


	Número de elementos * / Potencia					
	4/500W	5/750W	6/1000W	8/1250W	9/1500W	12/1800W
LADO A (mm)	80	80	160	240	240	400
LADO B (mm)	160	240	320	480	560	800
LADO C (mm)	491	491	491	491	491	491

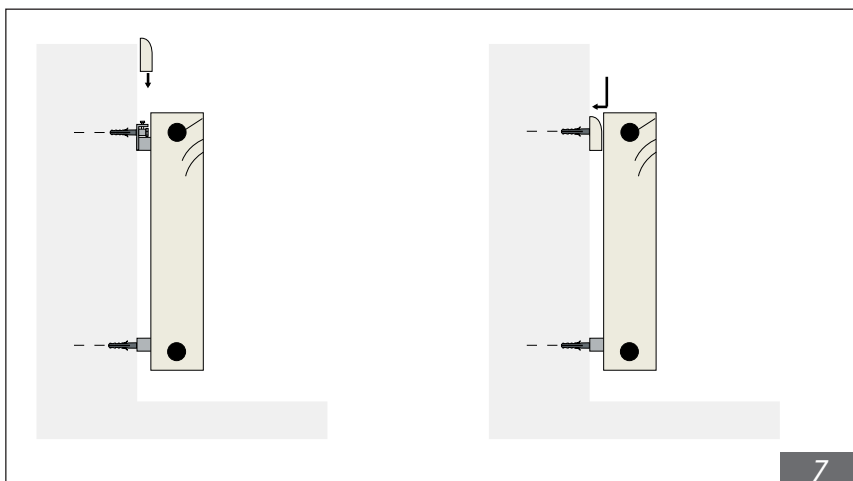
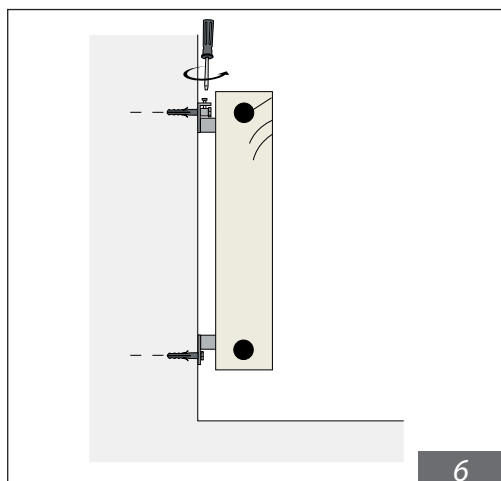
* Excluyendo el primer elemento de la derecha que contiene el panel de control electrónico

Atornillar completamente los 2 soportes superiores. No atornillar completamente el soporte inferior.

Coloque las protecciones de plástico en los soportes (fig. 3), coloque el radiador (fig. 4) y atornille completamente el soporte inferior (fig. 5).



Bloquee el radiador (fig. 6) y cubra los soportes con la cubierta de plástico (fig. 7).



El punto 6 del procedimiento no puede completarse hasta que se apriete el tornillo inferior para que el radiador quede firmemente fijado a la pared y no pueda moverse.

Consultar el capítulo 3 "Conexiones eléctricas" para conectar el radiador al circuito eléctrico.

5. USO

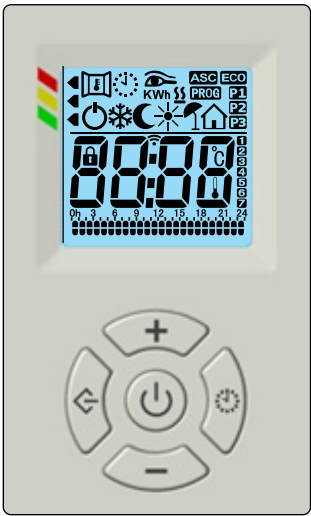
IMPORTANTE: puede producirse un olor inusual al encender el radiador por primera vez. Este olor disminuye y tiende a desaparecer tras unas horas de uso. La habitación debe estar bien ventilada tras el primer encendido del radiador.

Al encender el aparato por primera vez, se aconseja no utilizarlo a plena potencia, sino seleccionar una temperatura que se aproxime a la de la habitación que se va a calentar, por ejemplo, seleccionar una temperatura de 21 °C si la habitación está a 18 °C.

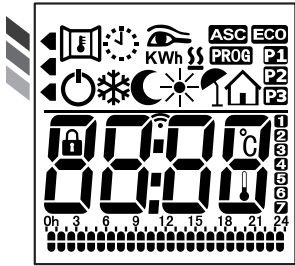
5.1 PANEL DE CONTROL

El aparato incluye cinco botones, como se muestra en la figura:

Botón	Descripción
+	Botón de incremento
-	Botón de disminución
	Botón de programación: botón para entrar en el modo programación
	Botón de función: selección del modo de funcionamiento/Aceptar
	Modo de espera: botón que sirve exclusivamente para entrar y salir del modo de espera



En la pantalla se encuentran los siguientes iconos, que se iluminan según el estado del radiador.



5.2 DESCRIPCIÓN DE LOS DIFERENTES MODOS DE USO

Este radiador está dotado de una serie de funciones y modos de funcionamiento que el usuario puede seleccionar mediante el botón "Función" . Modos de funcionamiento previstos: Confort, Reducido, Protección contra las heladas, Vacaciones, Programación, Eco, Espera, Hilo piloto.

Los iconos correspondientes a estas funciones y presentes en la pantalla son los siguientes:

MODOS	Descripción
	Modo de espera: el radiador está enchufado, pero no calienta.
	Hilo piloto: las temperaturas altas configuradas localmente se modifican en función de las órdenes recibidas por la central de hilo piloto (si el "hilo piloto" está conectado).
	Confort: control sin límite de tiempo en el nivel de temperatura alto Todos los comandos de HILO PILOTO no están disponibles.
	Reducido: control sin límite de tiempo en el nivel de temperatura bajo Todos los comandos de HILO PILOTO no están disponibles.
	Protección contra las heladas: regulación a 7 °C sin límite de tiempo Todos los comandos de HILO PILOTO no están disponibles.
	Vacaciones: el radiador entra en el modo de protección contra las heladas durante un periodo de tiempo ajustable a discreción del usuario.
	Programación: Sigue la programación semanal en dos niveles de temperatura (alta y baja), determinados por el usuario en una base horaria. Todos los comandos de HILO PILOTO no están disponibles.
ECO	Eco: temperatura predefinida en 17 °C sin límite de tiempo. Todos los comandos de HILO PILOTO no están disponibles.

El botón "Función"  permite pasar de un modo de funcionamiento a otro.

Las funciones especiales son:

	Función de ventana abierta
ASC	Control de puesta en marcha adaptativo
	Función de bloqueo de botones
kWh	Función de lectura del consumo
	Indicador de comportamiento
	Programas semanales

5.2.1 Descripción de las funciones

Modo Hilo piloto.

Este es el modo que permite controlar el radiador de forma remota.

1. Pulsar el botón "Función"  hasta que aparezca el icono correspondiente en la pantalla.
2. Seleccionar la temperatura deseada con los botones "+" y "-". La unidad de control de hilo piloto seleccionará el modo de funcionamiento.

La temperatura puede ajustarse en el rango de 10÷32 °C. Al pasar del modo de hilo piloto al modo confort, la nueva temperatura del modo confort será la programada para el hilo piloto. Si la temperatura reducida es más alta, se reducirá automáticamente a la temperatura de confort menos 0,5 °C.

Modo Confort

Modo estándar del radiador para mantener la temperatura ambiente en el valor establecido.

1. Pulsar el botón "Función"  hasta que aparezca el icono correspondiente en la pantalla.
2. Seleccionar la temperatura deseada con los botones "+" y "-".

El valor mínimo que puede ajustarse es igual a la temperatura reducida más 0,5 °C. El valor máximo es de 32 °C.

Modo Reducido

Al seleccionar este modo de funcionamiento, el aparato mantendrá la habitación a la temperatura reducida establecida.

El ajuste de la temperatura nocturna deseada se realiza de la siguiente manera:

1. Pulsar el botón "Función"  hasta que aparezca el icono correspondiente en la pantalla.
2. Elegir la temperatura del nivel reducido con los botones "+" y "-".

El valor mínimo que puede ajustarse es igual a la temperatura de confort menos 0,5 °C. El valor mínimo es de 7 °C.

Modo de protección contra las heladas

Al seleccionar este modo de funcionamiento, la temperatura ambiente se ajusta a 7 °C.

Pulsar el botón "Función"  hasta que aparezca el icono correspondiente en la pantalla.

Modo Vacaciones

Al seleccionar esta función, el radiador entra en el modo de protección contra las heladas durante un periodo de tiempo ajustable.

1. Pulsar el botón "Función"  hasta que aparezca el icono correspondiente en la pantalla.
2. Puede seleccionarse la duración del periodo de vacaciones con los botones "+" y "-", desde 12 horas hasta 40 días, en pasos de 1 hora desde 12 hasta 24 horas y, a continuación, en pasos de un día.
3. Una vez finalizada la espera, el termostato entrará en modo confort.

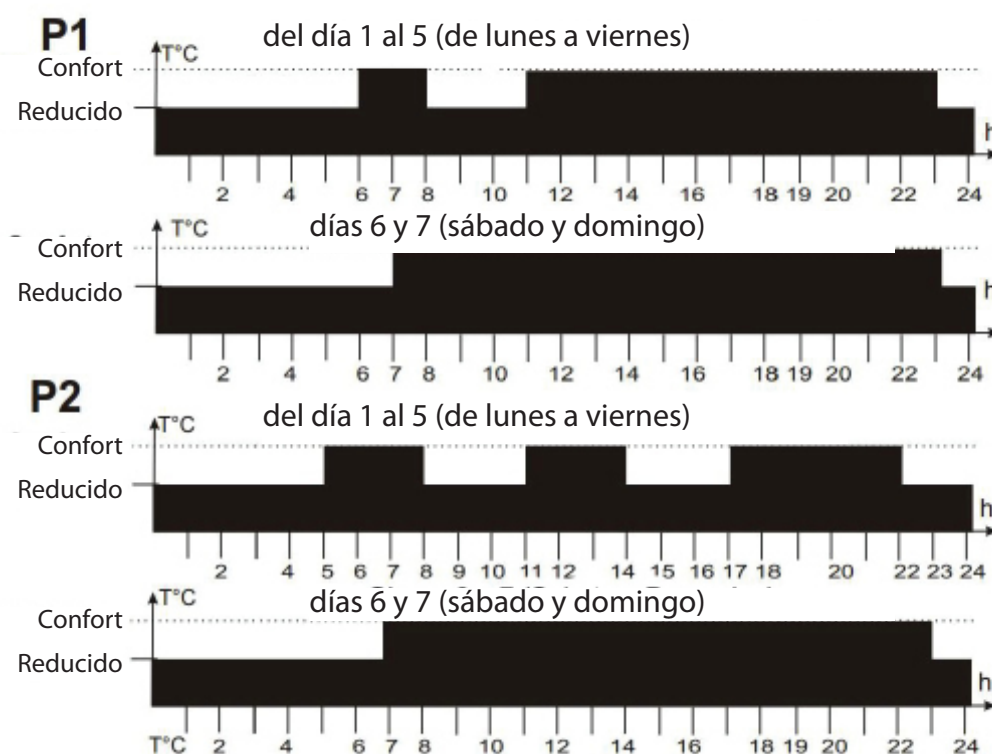
Modo Programación

En este modo, la temperatura ambiente se mantiene en el nivel Confort o Reducido según los periodos de tiempo predefinidos o programados por el usuario.

1. Pulsar el botón "Función"  hasta que aparezca el icono correspondiente en la pantalla.
2. Pulsar el botón "Programación"  para elegir entre dos de las preselecciones (P1 o P2) y la programación definida por el usuario (P3).

Para la programación semanal, consultar la sección correspondiente del manual (5.3.1 y 5.3.2).

Los programas de preselección P1 y P2 son los siguientes:



Modo Eco

Con este modo de funcionamiento, se selecciona un nivel de temperatura predefinido igual a 17 °C (no se puede modificar) independientemente de las demás configuraciones del radiador. Esta función permite reducir el consumo de energía, por ejemplo, cuando la habitación está vacía durante un periodo indefinido.

Para elegir este modo de funcionamiento, pulsar el botón "Función"  las veces que sea necesario para que aparezca el icono.

Función de ventana abierta

El radiador puede detectar si se han abierto las ventanas gracias a la detección del rápido descenso de la temperatura ambiente (al menos 5 °C en un máximo de 30 minutos). En tal condición, el radiador se apagará durante un período de 30 minutos, al final del cual reanudará su funcionamiento en el estado previamente establecido si ha detectado un aumento posterior de la temperatura de al menos un grado centígrado (la ventana se ha cerrado); en caso contrario, permanecerá apagado durante otros 30 minutos.

Cuando la función está activada, se ilumina el símbolo de la ventana en la pantalla (sin embargo, no está visible en el estado de espera).

Cuando la función está activada y se ha detectado una ventana abierta, el símbolo de la ventana en la pantalla parpadeará.

Cuando la función está desactivada, no se muestra el símbolo de la ventana.

El usuario puede activar o desactivar esta función de la siguiente manera:

1. Establecer el radiador en modo de espera.
2. Pulsar el botón "+" durante más de 3 segundos.
3. Pulsar el botón "+" para activar o desactivar la función (ON = activada, OFF = desactivada).
4. Pulsar el botón "Función"  : se selecciona la función "ASC"; consultar más adelante la descripción de esta función.

5. Pulsar el botón “+” para activar o desactivar la función “ASC” (ON = activada, OFF = desactivada).

6. Pulsar el botón “Función”  para confirmar las opciones anteriores.

El sistema saldrá automáticamente de esta secuencia después de 30 segundos y se guardará cualquier modificación.

Función de lectura del consumo

Esta función permite leer el consumo del radiador expresado en kWh.

1. Establecer el radiador en modo de espera.
2. Pulsar el botón “+” durante más de 3 segundos hasta que aparezca en la pantalla el dato correspondiente al consumo.
3. Los botones “+” y “-” permiten desplazarse por el menú de consumo.
4. Los iconos que indican el día de la semana sirven para indicar el tipo de consumo:

1 = día actual

2 = día anterior

3 = semana actual

4 = semana anterior

5 = mes actual

6 = mes anterior

7 = año actual

1 + 2 = año anterior

1 + 3 = total

1 + 7 = indicación de la potencia del radiador



Consumo del día actual



Consumo total

5. Para salir de esta visualización, pulsar el botón “Función” o esperar 30 segundos.

Nota: no es posible restablecer las lecturas de consumo.

Función de bloqueo del teclado

Es posible bloquear el dispositivo para evitar cualquier uso abusivo o involuntario, por ejemplo, para proteger a los niños o mientras se utiliza en un espacio público.

Para activar/desactivar el bloqueo de teclas, mantener pulsado el botón “Función” durante aproximadamente tres segundos; el teclado se bloqueará/desbloqueará.

Nota: el radiador puede apagarse o encenderse con el botón del “modo de espera” incluso si el bloqueo de teclas está activo.

Control de puesta en marcha adaptativo ASC

Esta función, si está activada, permitirá que el radiador se encienda antes de lo programado (hasta 2 horas antes) para asegurar que la habitación haya alcanzado la temperatura deseada a la hora programada.

Para activar/desactivar esta función, consultar el apartado anterior: “Función de ventana abierta”.

Cuando la función está activada, el símbolo correspondiente en la pantalla se ilumina con el modo de funcionamiento de la programación (sin embargo, no está visible en el estado de espera).

Indicador de comportamiento

En la parte izquierda de la pantalla aparece una barra indicadora que muestra el nivel de temperatura ajustado.

Se trata de una visualización inmediata del consumo necesario, ya que cuanto más alta sea la temperatura fijada, mayor será el consumo de energía. Conviene tener en cuenta que la temperatura correcta para calentar una habitación oscila entre 19 y 20 °C.

Cuando el indicador de consumo está en el símbolo verde, se encuentra en un nivel de temperatura inferior o igual a la recomendada.

Los rangos de temperatura asociados al color son:

Color	Intervalo de temperatura en °C
Verde	≤ 19
Naranja	$19,5 \div 24$
Rojo	$24,5 \div 32$

5.3 USO DEL RADIADOR

Para encender y apagar el aparato, pulsar el botón de espera .

Atención: aunque el aparato esté en modo de espera, sigue recibiendo alimentación eléctrica.

 Cuando el aparato está en modo de espera, la pantalla muestra la hora, el día (números del 1 al 7) y el icono de espera.

Es posible seleccionar el modo de funcionamiento entre los descritos anteriormente con el botón "Función" .

Cuando la temperatura ambiente sea inferior a la fijada, el radiador se encenderá para empezar a calentar las habitaciones y el icono  se mostrará en la pantalla.

5.3.1. Ajuste de la fecha y la hora actuales

1. Establecer el radiador en modo de espera.
2. Pulsar y mantener pulsado el botón "Programación"  durante más de 3 segundos para acceder a un menú con las siguientes opciones:
 - HEJ:** para establecer hora, minutos y día.
 - Prog:** Programación
 - EtAl:** Ajuste del punto de consigna de -5 °C a +5 °C.
3. El botón "+" permite pasar de la selección "Prog" a la selección "HEJ" o "EtAl".
4. Cuando aparezca "HEJ", pulsar el botón "Función"  para confirmar la selección.
5. Utilizar los botones "+" y "-" para establecer el año actual y pulsar el botón "Función"  para confirmar la selección.
6. Utilizar los botones "+" y "-" para establecer el mes actual y pulsar el botón "Función"  para confirmar la selección.
7. Utilizar los botones "+" y "-" para establecer el día actual y pulsar el botón "Función"  para confirmar la selección.
8. Utilizar los botones "+" y "-" para seleccionar el día de la semana entre 1 (lunes), 2 (martes), ... y 7 (domingo).
9. Pulsar el botón "Función"  para confirmar la selección.
10. La hora actual se muestra ahora en la pantalla, los dígitos que indican la hora parpadean, la hora se puede establecer con los botones "+" y "-".
11. Pulsar el botón "Función"  para confirmar la selección.
12. Los dígitos que indican los minutos parpadean, y pueden ajustarse con los botones "+" y "-".
13. Pulsar el botón "Función"  para confirmar la selección, el radiador volverá al modo de espera.
14. Si no se pulsa ningún botón durante 30 segundos, el sistema volverá al modo de espera, aunque todas las modificaciones se conservarán.

5.3.2. Programación

1. Establecer el radiador en modo de espera.
2. Pulsar y mantener pulsado el botón "Programación"  durante más de 3 segundos para acceder a un menú con las siguientes opciones:
 - HEJ:** para establecer hora, minutos y día.
 - Prog:** Programación
 - EtAl:** Ajuste del punto de consigna de -5 °C a +5 °C.
3. El botón "+" permite pasar de la selección "Prog" a la selección "HEJ" o "EtAl".
4. Cuando aparezca "Prog", pulsar el botón "Función"  para confirmar la selección.
5. Utilizar los botones "+" y "-" para seleccionar el nivel de temperatura de confort (barra completa en la parte inferior de la pantalla) para cada hora del día o el nivel de temperatura reducido (barra corta en la parte inferior de la pantalla) para el día 1 (lunes).

6. Pulsar el botón "Funcion"  para confirmar la selección de la programación del primer día (día 1 lunes).

7. Repetir la misma operación para programar el resto de los días 2 a 7.

La programación semanal se ha completado y queda almacenada como preselección P3 y puede modificarse mediante la repetición de la operación descrita anteriormente.

Nota: Las temperaturas "confort" y "reducida" son las programadas en los dos modos de funcionamiento correspondientes. No es posible seleccionar una temperatura reducida superior a la temperatura de confort, el sistema electrónico no lo permite.

Durante el funcionamiento, es posible cambiar la temperatura de la zona horaria actual pulsando los botones "+" y "-".

5.3.3 Calibración

Permite ajustar la calibración del sensor de temperatura (+/- 5 °C) si la temperatura ambiente mostrada es diferente de la temperatura de la habitación.

La temperatura de una habitación es diferente en cada punto, por lo que es posible que la temperatura alcanzada sea diferente a la establecida en el radiador. La diferencia puede corregirse con la función de calibración. Antes de utilizar esta función, es necesario hacer funcionar los radiadores durante al menos 6 horas, para que la temperatura ambiente se estabilice. Transcurrido ese tiempo, la diferencia puede corregirse sumándola o restándola de la temperatura mostrada.

1. Establecer el radiador en modo de espera.
2. Pulsar y mantener pulsado el botón "Programacion"  durante más de 3 segundos para acceder a un menú con las siguientes opciones:

HEJ: para establecer hora, minutos y día.

Prog: Programación

EtAl: Ajuste del punto de consigna de -5 °C a +5 °C.

3. El botón "+" permite pasar de la selección "Prog" a la selección "HEJ" o "EtAl".
4. Cuando aparezca "EtAl", pulsar el botón "Función"  para confirmar la selección.
5. Utilizar los botones "+" y "-" para establecer el punto de consigna de -5 °C a +5 °C y pulsar el botón "Función"  para confirmar la selección.
6. Si no se pulsa ningún botón durante 30 segundos, el sistema volverá al modo de espera, aunque todas las modificaciones se conservarán.

Ejemplo 1:

si la temperatura establecida en el radiador está en 20 °C aunque la habitación está a 22 °C, debe sumar 2 °C.

EtAl = + 2 °C

Ejemplo 2:

si la temperatura establecida en el radiador está en 20 °C aunque la habitación está a 18 °C, debe restar 2 °C.

EtAl = - 2 °C

6. LIMPIEZA DEL RADIADOR

Por motivos de seguridad, antes de realizar cualquier operación de mantenimiento, debe desconectarse la alimentación del aparato antes de proceder a su limpieza. Las operaciones de limpieza se realizan con el radiador apagado y frío.

No utilizar productos abrasivos o corrosivos para el cuerpo calefactor; utilizar agua jabonosa, por ejemplo, y después limpiar el cuerpo con un paño suave.

Al limpiar la parte de plástico del termostato, utilizar únicamente un paño seco y evitar el contacto con productos químicos o alcohol.

7. FUNCIONAMIENTO DEFECTUOSO

Si se produce un funcionamiento defectuoso, no utilizar el aparato y desconectarlo de la red eléctrica. Para las reparaciones, no abrir el radiador; recurrir únicamente a técnicos autorizados para trabajar en este tipo de productos.

En caso de que el cable de alimentación resulte dañado, el fabricante, su servicio técnico o personas con cualificación similar deberán sustituirlo para evitar peligros.

El fabricante declina toda responsabilidad por los daños a personas, animales y bienes resultantes de una manipulación o intervención indebida en el radiador.

TABLA DE PROBLEMAS TÉCNICOS

PROBLEMA	ESTADO DEL RADIADOR	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
El radiador no calienta	Termostato digital apagado	Sin suministro eléctrico	Comprobar la tensión de red
El radiador no calienta	Termostato digital activo en modo programación	La programación espera que el radiador esté en un nivel bajo	Verificar los parámetros de programación
El radiador no calienta	Termostato digital activo en modo confort o en modo programación	Funcionamiento defectuoso de la resistencia eléctrica o del tablero de control	Contactar con el servicio de postventa para su reparación.
El radiador no calienta	Termostato digital activo en modo confort, modo programación, modo reducido o modo de protección contra las heladas	La temperatura de la habitación es superior al valor establecido	Verificar la temperatura seleccionada
El calefactor no calienta lo suficiente en modo confort	Termostato digital activado en el modo deseado	La potencia del radiador es insuficiente para el tamaño de la habitación	Sustituir el radiador por uno de mayor capacidad.
Control ineficaz de la temperatura ambiente	TODOS	El sensor está dañado	Contactar con el servicio de postventa para su reparación
El radiador emite mal olor	Radiador en calentamiento	Recubrimiento de polvo de un nuevo radiador	Después de las primeras horas, el olor se reduce y tiende a desaparecer
Las paredes situadas detrás del radiador muestran rastros de suciedad	TODOS	Durante la fase de calentamiento, el radiador carboniza las partículas de polvo en el aire	Limpiar el radiador con regularidad, utilizar pintura lavable para las paredes. Evitar fumar en la habitación.
El radiador no funciona según la programación seleccionada	Programación	El día y hora no están actualizados debido a un corte de suministro eléctrico	Establecer el día y hora (consultar 5.3.1)
La temperatura medida por el radiador no coincide con la temperatura medida por un termostato de ambiente en la habitación	Termostato digital activo en modo confort o en modo programación	El termostato del radiador y el termostato de ambiente están situados en posiciones diferentes y leen dos temperaturas distintas.	Para calibrar ambas lecturas, utilizar el parámetro EtAl; consultar el apartado 5.3.3. La corrección debe realizarse cuando la habitación esté calentada.

8. GARANTÍA

El radiador está garantizado contra defectos de fabricación durante 2 años a partir de la fecha de compra: 2 años para el termostato y 10 años para el elemento calefactor.

La garantía se tendrá en cuenta cuando se presente la factura fechada.

La instalación debe cumplir las normas y reglamentos aplicables.

Quedan excluidas de la garantía las piezas de desgaste, materiales fungibles y accesorios, así como las roturas debidas al transporte y al desmontaje no autorizados.

9. MEDIO AMBIENTE



El símbolo en el aparato indica la recogida selectiva de aparatos eléctricos y electrónicos.

Los productos eléctricos no deben eliminarse con los residuos domésticos. Deben reciclarse en los puntos de recogida designados. Contactar con las autoridades locales o con el distribuidor para obtener asesoramiento sobre el reciclaje. Reciclar el embalaje en los puntos de recogida designados.



Advertencia.

La eliminación incorrecta de los aparatos eléctricos puede conllevar sanciones.

10. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Con la presente para

FONDITAL S.p.A.

con sede en

via Cerreto 40, 25079 Vobarno (BS) Italia

se declara que los

EMISORES ELÉCTRICOS PARA CALEFACCIÓN

Modelos

eBLITZ Soft

Fondital

producidos por FONDITAL S.p.A.

están fabricados en conformidad con las directivas europeas y con los reglamentos europeos :

- Directiva 2014/35/UE: „Baja Tensión“
- Directiva 2014/30/UE: „Compatibilidad electromagnética“
- Directiva 2012/19/UE: „RAEE“
- Directiva 2009/125/EC: „Eco-design“
- Reglamento (UE) 2015/1188: „Eco-design aplicables a los aparatos de calefacción local y los controles vinculados independientes“
- Directiva 2011/65/UE: „RoHS“
- Reglamento (UE) 1907/2006: „Reach“

conformidad con las normas:

- EN 60335-1:2012 + A11:2014 + AC:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021 + A16:2023 + A16:2024
- EN 60335-2-30:2009 + A11:2012 + AC:2014 + A1:2020 + A12:2020 + A2:2022 + A13:2022
- EN 62233:2008
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021

FONDITAL S.p.A.

Vobarno, 15/09/2025

11. Requisitos de información para los aparatos de calefacción local eléctricos de acuerdo con el Anexo II, Cuadro 3, del Reglamento (UE) 2024/1103 de 18 de abril de 2024 por el que se aplica la Directiva 2009/125/CE

Contact details:				Fondital S.p.A. 25079 VOBARNO (Brescia) Italy - Via Cerreto, 40	
Model identifiers: eBlitz Soft 500W / 750W / 1000W / 1250W / 1500W/ 1800W					
Partida	Símbolo	Valor	Unidad	Partida	Unidad
Potencia calorífica				Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior	
Potencia calorífica nominal	Pnom	0,500 / 0,750 1,000 / 1,250 1,500 / 1,800	kW	Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	no
Potencia calorífica mínima (indicativa)	Pmin	n.d.	kW	Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	no
Potencia calorífica máxima continuada	Pmax,c	0,500 / 0,750 1,000 / 1,250 1,500 / 1,800	kW	Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	no
Consumo auxiliar de electricidad				Con control electrónico de temperatura interior	no
En modo desactivado	P0	N.A.	W	Control electrónico de temperatura interior temporizador diario	no
En modo preparado	Psm	0,29	W	Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	sí
En modo de reposo	Pidle	0,29	W	Otras opciones de control	
En modo preparado en red	Pnsm	N.A.	W	Control de temperatura interior con detección de presencia	no
En modo preparado con visualización de información o del estado	-	Sí	-	Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	sí
Eficiencia energética estacional de calefacción en modo activo	ηs,on	94,0	%	Opción de control a distancia	no
				Control de puesta en marcha adaptable	sí
				Limitación de tiempo de funcionamiento	no
				Sensor de lámpara negra	no
				Funcionalidad de autoaprendizaje	no
				Precisión de control	no

12.GAMA Y TAMAÑOS

Modelo	Potencia	Elementos	Longitud	Altura	Profundidad
	W	No.	mm	mm	mm
eBlitz Soft 500	500	4	395	577	97
eBlitz Soft 750	750	5	475	577	97
eBlitz Soft 1000	1000	6	555	577	97
eBlitz Soft 1250	1250	8	715	577	97
eBlitz Soft 1500	1500	9	795	577	97
eBlitz Soft 1800	1800	12	1035	577	97

Stimați clienți,

Vă mulțumim pentru achiziționarea unuia dintre produsele noastre și sperăm că acesta vă va oferi deplină satisfacție.

Vă recomandăm să citiți cu atenție acest manual, deoarece conține informații importante privind instrucțiunile de siguranță referitoare la utilizarea și întreținerea radiatorului.

De asemenea, vă sfătuim să păstrați cu grijă aceste instrucțiuni și factura, pentru a le putea consulta la nevoie.

CONȚINUTUL AMBALAJULUI:

Radiator electric din aluminiu, umplut cu fluid termovector, echipat cu termostat digital programabil, suport de montaj și manual de instrucțiuni.

NOTĂ: toate radiatoarele sunt prevăzute cu o etichetă de identificare pentru a asigura trasabilitatea. Această etichetă certifică conformitatea cu directivele UE și standardele electrice aplicabile.

Instalarea trebuie să fie efectuată în conformitate cu standardele și instrucțiunile din acest manual.

REZUMAT

1. AVERTISMENTE	Pagina 35
2. CARACTERISTICI	Pagina 36
3. CONEXIUNI ELECTRICE.....	Pagina 36
3.1. SPECIFICAȚII PENTRU INSTALAREA ÎN BAIE.	Pagina 37
4. INSTALAREA DISPOZITIVULUI.....	Pagina 37
4.1. MONTAREA RADIATORULUI PE PERETE	Pagina 38
5. UTILIZARE.	Pagina 40
6. CURĂȚAREA RADIATORULUI	Pagina 45
7. DEFECȚIUNI.	Pagina 46
8. GARANȚIE.	Pagina 46
9. MEDIUL ÎNCONJURĂTOR.	Pagina 47
10. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE.	Pagina 47
11. CERINȚE PRIVIND INFORMAȚIILE PENTRU ÎNCĂLZITOARELE ELECTRICE LOCALE DE ÎNCĂPERE	Pagina. 49
12. GAMĂ ȘI DIMENSIUNI.	Pagina 49

1. AVERTISMENTE



ATENȚIONĂRI: Pe radiator veți găsi o etichetă cu următorul simbol. Semnificația acestui simbol este următoarea:

Pentru a evita o eventuală supraîncălzire, **NU ACOPERIȚI RADIATORUL.**

În nicio circumstanță nu trebuie:

- să acoperiți radiatorul, nici măcar parțial;
- să amplasați radiatorul în apropierea sau în contact direct cu perdele, mobilier etc.;

În nicio circumstanță nu trebuie să instalați radiatorul:

- într-o nișă;
- la mai puțin de 10 cm din unghiurile camerei;
- sub o priză electrică;
- pe un raft.



Radiatorul trebuie montat pe perete cu ajutorul suportului de fixare furnizat.

Orice intervenție asupra aparatului trebuie efectuată de personal autorizat.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, departamentul său de service sau persoane cu calificare similară, pentru a evita pericolele.

Copiii cu vârsta sub 3 ani trebuie ținuti la distanță, cu excepția cazului în care sunt supravegheați în mod continuu.

Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani pot doar să pornească/oprească dispozitivul, cu condiția ca acesta să fi fost amplasat sau instalat conform instrucțiunilor din manual și ca respectivii copii să fie supravegheați sau să fi fost instruiți cu privire la utilizarea dispozitivului, în deplină siguranță și cu respectarea tuturor măsurilor de precauție necesare. Este important să vă asigurați că aceștia înțeleg pericolele implicate. Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani nu au voie să conecteze dispozitivul la priză, să îl regleze, să îl curețe sau să efectueze operațiuni de întreținere asupra acestuia.

AVERTISMENT - Părți ale acestui produs pot deveni foarte fierbinți și se pot arde. Trebuie acordată o atenție deosebită în cazul în care sunt prezenți copii și persoane vulnerabile.

Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori lipsite de experiență sau cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau să fi fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și să înțeleagă riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Operațiunile de curățare și întreținere nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.

- Toate materialele de ambalare trebuie să fie ținute departe de copiii mici. Nu lăsați copiii să se joace cu materialul de ambalare, saci, cutii etc.
- Nu trageți de radiator și nu vă așezați pe el, nu vă aplecați și nu puneți nicio greutate pe el. Acest lucru poate deteriora radiatorul sau îl poate desprinde de perete sau de elemente de fixare, ceea ce poate duce la vătămări grave. Pentru a evita astfel de leziuni, verificați periodic dacă radiatorul este bine fixat de perete.
- Nu încercați niciodată să modificați sau să alterați acest produs, să îl vopsiți sau să aplicați autocolante pe acesta. Acest lucru va anula garanția și poate cauza funcționarea defectuoasă a produsului sau vătămări.



2. CARACTERISTICI

IP24 Dispozitiv rezistent la stropire



Clasa II: izolație dublă

2.2 Specificații tehnice ale componentelor electronice

Tensiunea rețelei	230 Vca - 50/60 Hz	
Puterea elementului de încălzire	Model eBlitz Soft 500	500 W
	Model eBlitz Soft 750	750 W
	Model eBlitz Soft 1000	1000 W
	Model eBlitz Soft 1250	1250 W
	Model eBlitz Soft 1500	1500 W
	Model eBlitz Soft 1800	1800 W
Clasa de izolare	Clasa II	
Grad de protecție împotriva apei	IP24	
Temperatură de lucru	-10 până la 40 °C	
Interval de temperatură	7 până la 32 °C	
Umiditate de lucru	0 la 85% fără condens	
Controlul temperaturii	Digital cu tastatură de control	

3. CONEXIUNI ELECTRICE

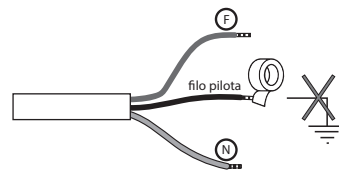
IMPORTANT



- La instalare sau întreținere, verificați dacă radiatorul este oprit.
- Mențineți radiatorul oprit până când instalarea carcasei este finalizată și aceasta este închisă corespunzător.
- După instalare sau după operațiunea de întreținere, verificați dacă carcasa este bine fixată de perete.

Radiatorul electronic poate fi conectat numai la o rețea de 230 Vca. Respectați culorile:

Maro	Fază
Gri sau albastru	Neutru
Negru	Fir pilot



Avertisment:

Dacă firul negru „pilot” nu este utilizat, normele de siguranță impun ca acesta să fie izolat și să nu fie conectat la împământare.

Firul pilot nu se utilizează împreună cu o unitate de programare prin curent purtător și, în acest caz, trebuie izolat.

Este obligatorie instalarea unui întrerupător bipolar de deconectare de la rețea. Contactele trebuie să fie separate printr-o distanță de cel puțin 3 mm.

Este obligatoriu ca toate circuitele care alimentează echipamentele electrice să fie protejate printr-un dispozitiv de protecție diferențială de înaltă sensibilitate. Cablul de alimentare trebuie conectat la rețeaua electrică prin intermediul unei doze de conexiuni amplasate la cel puțin 25 cm de la nivelul pardoselii, fără utilizarea unei fișe. Evitați pătrunderea oricărui obiect metalic în interiorul dozei.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, departamentul său de service sau persoane cu calificare similară, pentru a evita pericolele.

3.1 SPECIFICAȚII PENTRU INSTALAREA ÎN BAIE

Instalarea trebuie realizată în conformitate cu standardele și reglementările de instalare în vigoare.

Radiatorul este construit conform clasei II de protecție electrică, cu grad de protecție IP24.

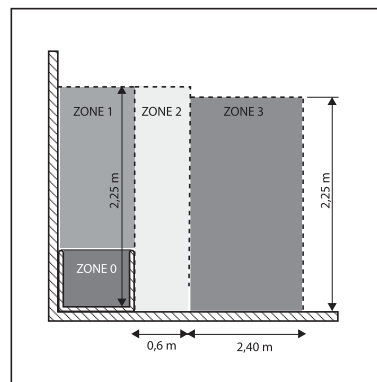
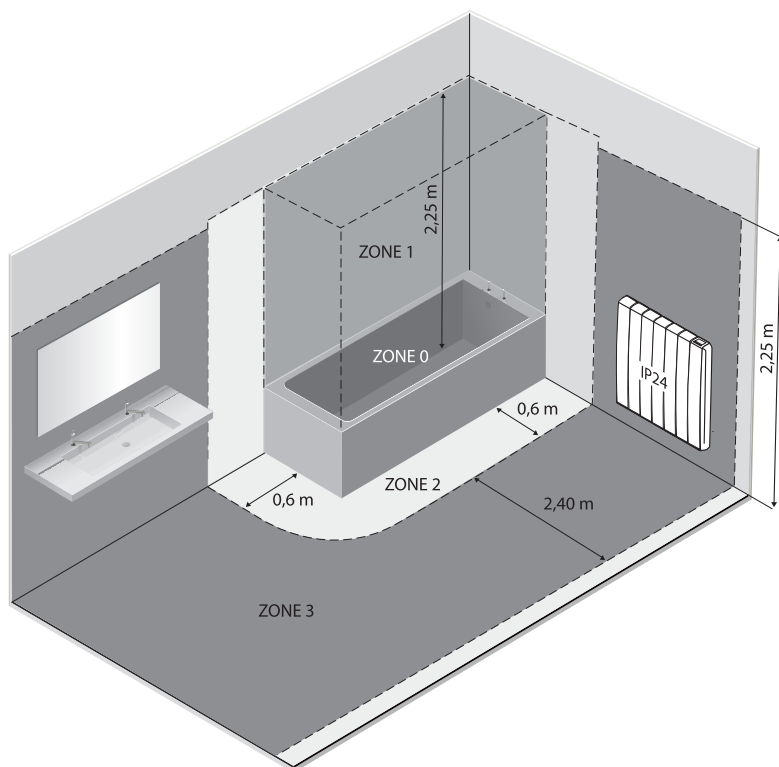
În baie, radiatorul poate fi instalat în zonele 2 și 3 (a se vedea imaginea), cu condiția ca dispozitivele de comandă să nu poată fi atinse de persoana care utilizează dușul sau cada.

Nu trebuie să fie conectat la împământare.



Într-o încăpere cu duș, asigurați-vă că linia de alimentare este protejată printr-un dispozitiv diferențial de înaltă sensibilitate de 30 mA.

În conformitate cu reglementările în vigoare, trebuie instalat un întrerupător automat fază-nul, cu o distanță între contacte de cel puțin 3 mm.



4. INSTALAREA DISPOZITIVULUI

Pentru o eficiență termică optimă și un confort sporit în încăpere, recomandăm instalarea radiatorului, dacă este posibil, sub o fereastră sau în apropierea unei zone cu pierderi mari de căldură din încăperea ce urmează a fi încălzită.

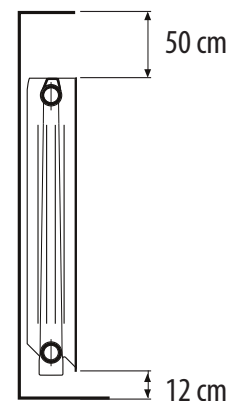
Radiatorul trebuie amplasat cu unitatea de comandă în partea dreaptă. Doza de conexiuni sau priza nu trebuie amplasată niciodată deasupra radiatorului sau în spatele acestuia.

Nu instalați radiatorul într-o nișă sau sub o priză electrică.

Perdelele, mobilierul sau alte obiecte care pot împiedica distribuția corectă a căldurii trebuie amplasate la o distanță minimă de 50 cm față de partea frontală a radiatorului.

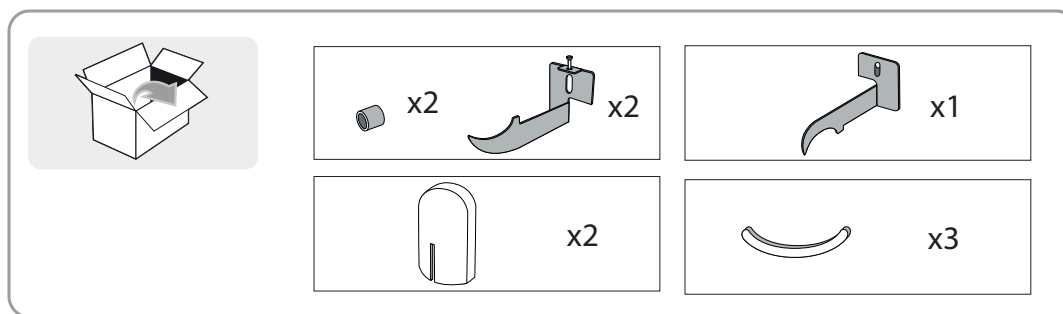
Respectați o distanță minimă de 12 cm între limita inferioară a radiatorului și pardoseală.

Respectați o distanță minimă de 50 cm între limita superioară a radiatorului și orice eventual raft amplasat deasupra acestuia.



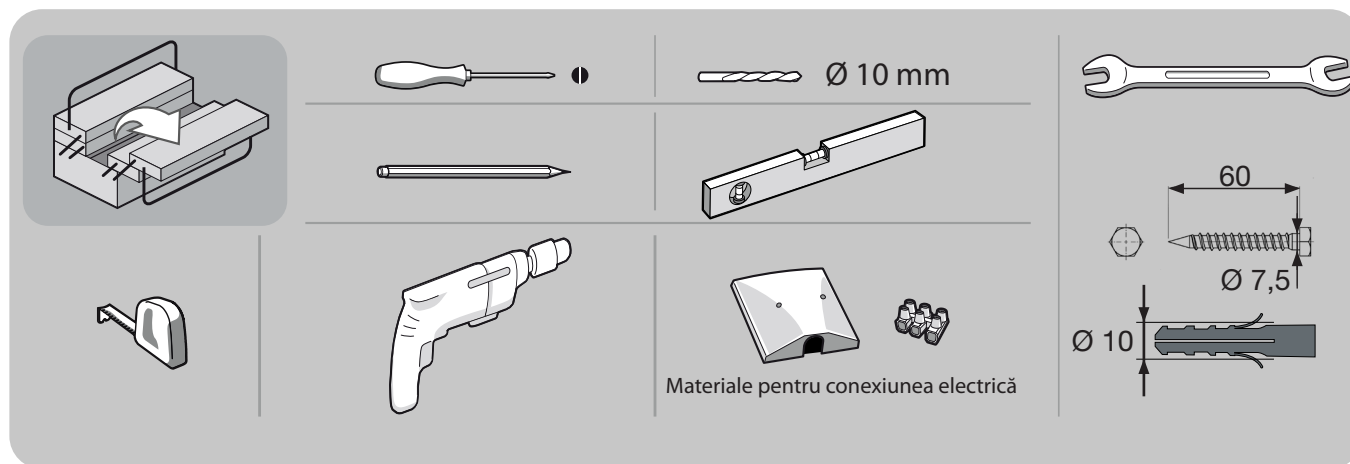
4.1. MONTAREA PE PERETE A RADIATORULUI

Radiatorul trebuie să fie fixat pe perete folosind suporturile de fixare furnizate cu aparatul.

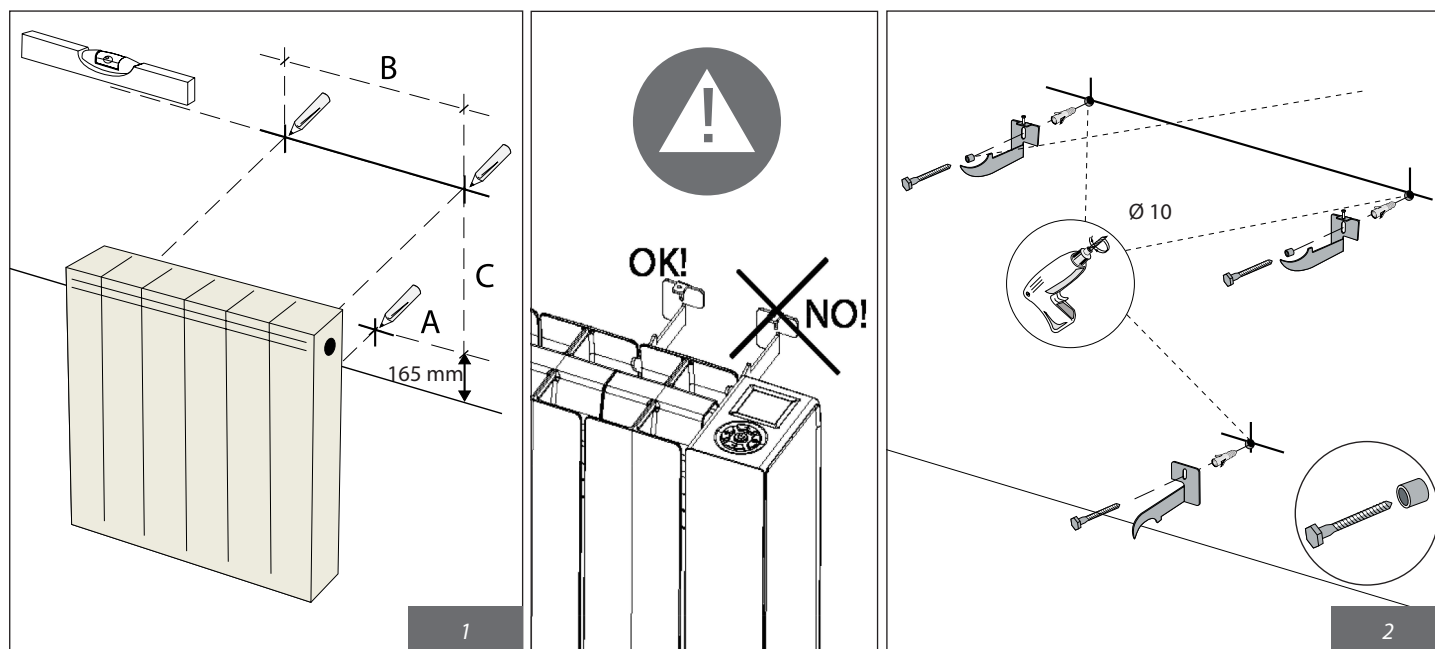


AVERTISMENT: șuruburile și diblurile nu sunt incluse în ambalaj. Vă rugăm să utilizați șuruburi și dibluri adecvate tipului de material al peretelui pe care va fi fixat radiatorul. Diblul trebuie să aibă un diametru de 10 mm, iar șurubul trebuie să aibă o lungime de 60 mm, un diametru de 7,5 mm și cap hexagonal.

Materiale necesare pentru instalarea radiatorului.



Procedați după cum urmează pentru instalare:

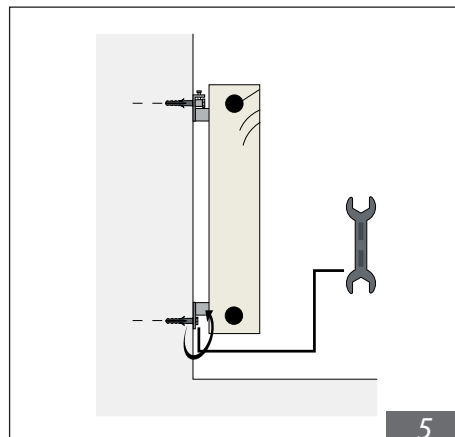
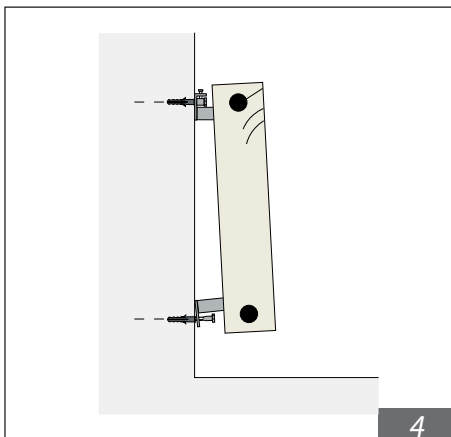
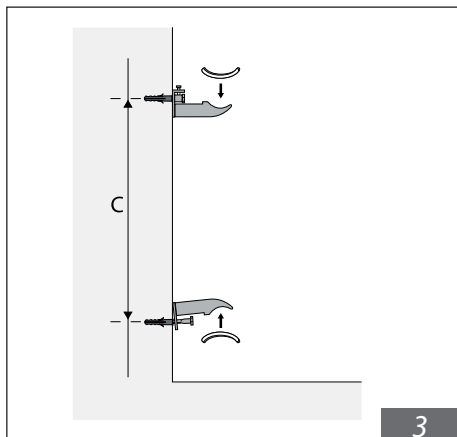


	Număr de secțiuni * / Putere					
	4/500 W	5/750 W	6/1000 W	8/1250 W	9/1500 W	12/1800 W
LATURA A (mm)	80	80	160	240	240	400
LATURA B (mm)	160	240	320	480	560	800
LATURA C (mm)	491	491	491	491	491	491

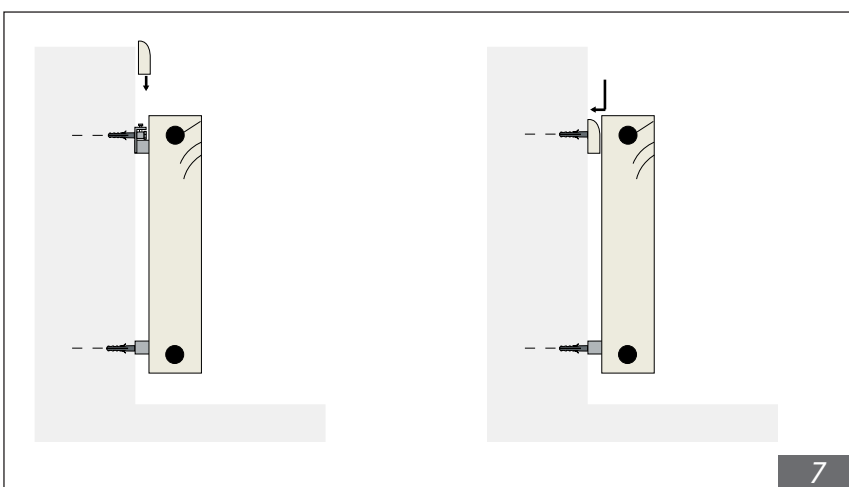
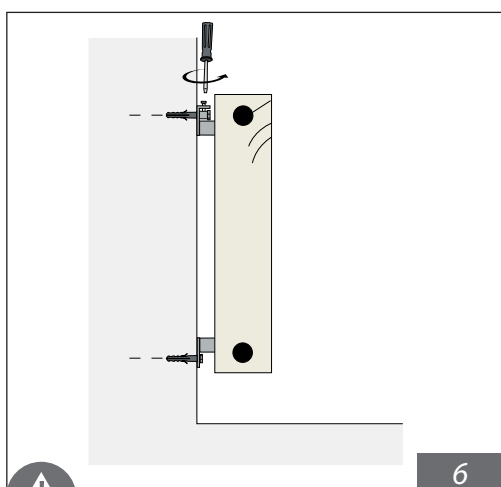
* Excluderea primului element din dreapta care conține panoul electronic.

Înșurubați complet cele 2 suporturi superioare. Nu înșurubați complet suportul inferior.

Montați protecțiile din plastic pe suporturi (Fig. 3), poziționați radiatorul și apoi înșurubați complet și suportul inferior (Fig. 4/5).



Blocați radiatorul și acoperiți suporturile cu capacul special din plastic (Fig. 6/7):



Punctul 6 din procedură nu poate fi finalizat până când șurubul inferior nu este strâns astfel încât radiatorul să fie fixat ferm pe perete și să nu poată fi mutat.

Consultați capitolul 3 „Conexiuni electrice” pentru a conecta radiatorul la circuitul electric

5. UTILIZARE

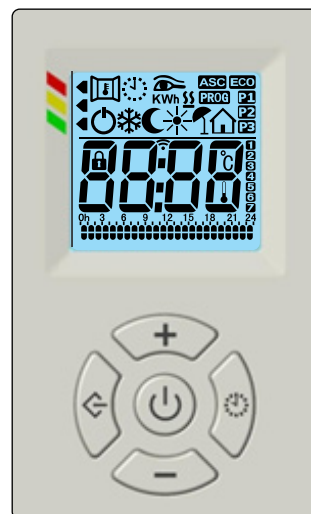
IMPORTANT: un miros anormal poate apărea la prima pornire a radiatorului. Acest miros se diminuează și tinde să dispară după câteva ore de utilizare. Camera trebuie să fie bine ventilată după prima punere în funcțiune a radiatorului.

Atunci când dispozitivul este pornit pentru prima dată, vă sfătuim să nu îl utilizați la putere maximă, ci să selectați o temperatură apropiată de cea a camerei care urmează să fie încălzită, de exemplu, selectați o temperatură de 21 °C dacă camera este la 18 °C.

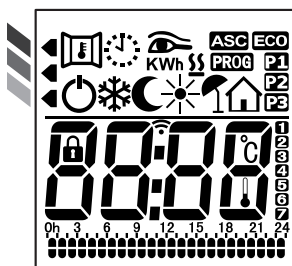
5.1 PANOUL DE CONTROL

Dispozitivul are cinci taste, după cum se arată în figură:

Tastă	Descriere
+	Tastă de incrementare
	Tastă de descreștere
	Tastă de programare: utilizată pentru a intra în modul de programare
	Tastă funcțională: selectarea modului de funcționare/OK
	Tasta stand-by: utilizată exclusiv pentru a intra și a ieși din modul stand-by



Pe afișaj veți găsi următoarele pictograme, care se vor aprinde în funcție de starea radiatorului.



5.2 DESCRIEREA DIFERITELOR MODURI DE UTILIZARE

Acest radiator este echipat cu o serie de funcții și moduri de funcționare care pot fi selectate de utilizator folosind tasta „Funcție” . Moduri de funcționare prevăzute: Confort, Redus, Protecție împotriva înghețului, Vacanță, Programare, Eco, Standby, Fir pilot.

Pictogramele corespunzătoare acestor funcții și prezente pe afișaj sunt următoarele:

MODURI	Descriere
	Modul stand-by: radiatorul este conectat, dar nu încălzește.
	Fir pilot: temperaturile ridicate configurate local sunt modificate în funcție de comenzile primite de la unitatea centrală prin firul pilot (dacă firul pilot este conectat).
	Confort: control fără limită de timp la un nivel ridicat de temperatură Toate comenzile PILOT WIRE nu sunt disponibile.
	Redus: control fără limită de timp la nivel scăzut de temperatură Toate comenzile PILOT WIRE nu sunt disponibile.
	Protecție împotriva înghețului: reglementare la 7 °C fără limită de timp Toate comenzile PILOT WIRE nu sunt disponibile.
	Vacanță: radiatorul intră în modul de protecție la îngheț pentru o perioadă de timp reglabilă la discreția utilizatorului.
	Programare: urmărește programarea săptămânală pe două niveluri de temperatură (maxim și minim), determinate de sistemul utilizat pe bază orară. Toate comenzile PILOT WIRE nu sunt disponibile.
ECO	Eco: temperatură presetată egală cu 17 °C fără limită de timp. Toate comenzile PILOT WIRE nu sunt disponibile.

Puteți trece de la un mod de funcționare la altul prin apăsarea tastei „Funcție” .

Funcțiile speciale sunt:

	Funcție de detectare a ferestrei deschise
ASC	Control adaptiv al pornirii
	Funcția de blocare a tastaturii
kWh	Funcția de citire a consumului
	Indicator de comportament
	Programe săptămânale

5.2.1 Descrierea funcțiilor

Mod fir pilot.

Acesta este modul care permite ca radiatorul să fie controlat de la distanță.

1. Apăsați tasta „Funcție”  până când pictograma corespunzătoare apare pe afișaj.
2. Selectați temperatura dorită cu tastele „+” și „-”. Unitatea de comandă prin fir pilot va selecta modul de funcționare.

Temperatura poate fi setată în intervalul 10-32 °C. La trecerea din modul fir pilot în modul Confort, noua temperatură de confort va fi cea programată pentru modul fir pilot. Dacă temperatura redusă este mai mare, aceasta va fi redusă automat la temperatura de confort minus 0,5 °C.

Mod confort

Modul standard al radiatorului pentru a menține temperatura ambientală la valoarea setată.

1. Apăsați tasta „Funcție”  până când pictograma corespunzătoare apare pe afișaj.
2. Selectați temperatura dorită cu tastele „+” și „-”.

Valoarea minimă care poate fi setată este egală cu temperatura redusă plus 0,5 °C. Valoarea maximă este de 32 °C.

Mod redus

Prin selectarea acestui mod de funcționare, dispozitivul va menține camera la temperatura redusă setată.

Setarea temperaturii de noapte dorite se face după cum urmează:

1. Apăsați tasta „Funcție”  până când pictograma corespunzătoare apare pe afișaj.
2. Alegeți temperatura nivelului redus cu tastele „+” și „-”.

Valoarea minimă care poate fi setată este egală cu temperatura de confort minus 0,5 °C. Valoarea minimă este de 7 °C.

Mod de protecție împotriva înghețului

Prin selectarea acestui mod de funcționare, temperatura ambiantă este ajustată la 7 °C.

Apăsați tasta „Funcție”  până când pictograma corespunzătoare apare pe afișaj.

Mod de vacanță

Prin selectarea acestei funcții, radiatorul intră în modul de protecție împotriva înghețului pentru o perioadă de timp reglabilă, stabilită de utilizator.

1. Apăsați tasta „Funcție”  până când pictograma corespunzătoare apare pe afișaj.
2. Puteți selecta durata perioadei de vacanță cu tastele „+” și „-”, de la 12 ore la 40 de zile, în pași de 1 oră de la 12 la 24 de ore și apoi în pași de o zi.
3. Odată ce așteptarea s-a încheiat, termostatul va intra în modul confort.

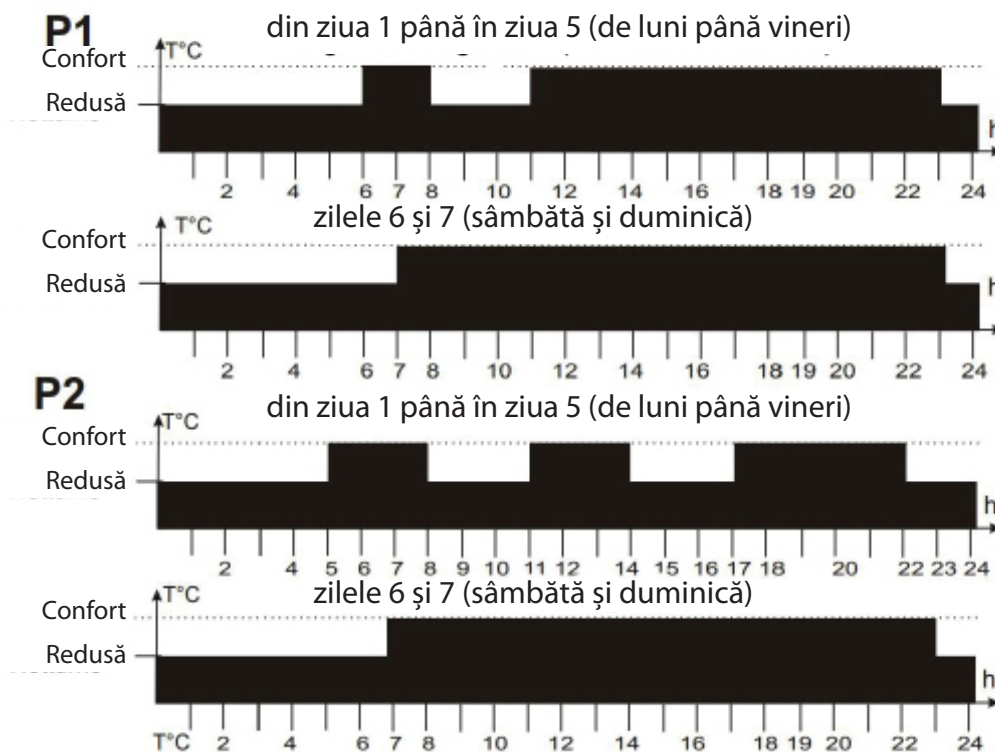
Modul de programare

În acest mod, temperatura ambiantă este menținută la nivelul Confort sau Redus în funcție de perioadele de timp predefinite sau programate de utilizator.

1. Apăsați tasta „Funcție”  până când pictograma corespunzătoare apare pe afișaj.
2. Apăsați tasta „Programare”  pentru a alege între două dintre presetări (P1 sau P2) și programarea definită de utilizator (P3).

Pentru programarea săptămânală, consultați secțiunea relevantă din manual (5.3.1 și 5.3.2).

Programele de presetare P1 și P2 sunt după cum urmează:



Mod Eco

Cu acest mod de funcționare, este selectat un nivel de temperatură predefinit egal cu 17 °C (nu poate fi modificat), indiferent de celelalte configurații ale radiatorului. Această funcție permite reducerea consumului de energie, de exemplu atunci când camera este goală pentru o perioadă nedeterminată.

Pentru a alege acest mod de funcționare, apăsați tasta „Funcție”  cât este necesar pentru ca pictograma să fie afișată.

Funcție de detectare a ferestrei deschise

Radiatorul poate detecta dacă o fereastră a fost deschisă datorită detectării scăderii rapide a temperaturii ambientale (cel puțin 5 °C într-un interval de maximum 30 de minute). Într-o astfel de situație, radiatorul se va opri pentru o perioadă de 30 de minute, la sfârșitul căreia își va relua funcționarea în starea stabilită anterior dacă a detectat o creștere ulterioară a temperaturii de cel puțin un grad Celsius (fereastra a fost închisă), în caz contrar va rămâne oprit pentru încă 30 de minute.

Atunci când funcția este activată, simbolul ferestrei de pe afișaj este aprins (cu toate acestea, nu este vizibil în starea de standby).

Atunci când funcția este activată și a fost detectată o fereastră deschisă, simbolul ferestrei de pe afișaj clipește.

Atunci când funcția este dezactivată, simbolul ferestrei nu va fi afișat.

Utilizatorul poate activa sau dezactiva această funcție după cum urmează:

1. Setati radiatorul în modul stand-by.
2. Apăsați tasta „+” timp de peste 3 secunde.
3. Apăsați tasta „+” pentru a activa sau dezactiva funcția (ON = activ, OFF = dezactivat).
4. Apăsați tasta „Funcție”  : este selectată funcția „ASC”, a se vedea următoarea descriere a acestei funcții.
5. Apăsați tasta „+” pentru a activa sau dezactiva funcția „ASC” (ON = activ, OFF = dezactivat).

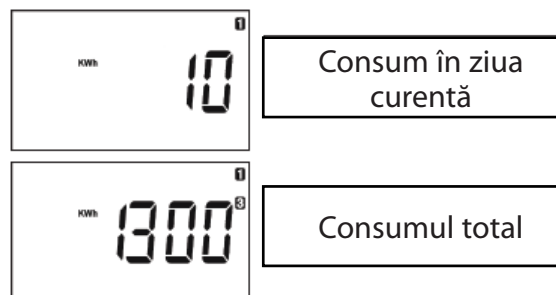
6. Apăsați tasta „Funcție”  pentru a confirma alegerile anterioare.

Sistemul va ieși automat din această secvență după 30 de secunde și orice modificare va fi salvată.

Funcția de citire a consumului

Această funcție vă permite să citiți consumul radiatorului exprimat în kWh.

1. Setati radiatorul în modul stand-by.
2. Apăsați tasta „+” timp de mai mult de 3 secunde și până când datele corespunzătoare consumului sunt afișate pe ecran.
3. Tastele „+” și „-” pot fi utilizate pentru a parcurge meniul de consum.
4. Pictogramele care indică ziua săptămânii sunt utilizate pentru a indica tipul de consum:
 - 1 = ziua curentă
 - 2 = ziua precedentă
 - 3 = săptămâna curentă
 - 4 = săptămâna precedentă
 - 5 = luna curentă
 - 6 = luna precedentă
 - 7 = anul curent
 - 1 + 2 = anul precedent
 - 1 + 3 = total
 - 1 + 7 = indicarea puterii radiatorului
5. Pentru a părăsi această vizualizare, apăsați tasta „Funcție” sau așteptați 30 de secunde.



Notă: nu este posibilă resetarea citirilor de consum.

Funcția de blocare a tastaturii

Este posibil să blocați dispozitivul pentru a evita orice utilizare abuzivă sau involuntară, de exemplu pentru a proteja copiii sau în timpul utilizării într-un spațiu public.

Pentru a activa/dezactiva blocarea tastelor, țineți apăsată tasta „Funcție” timp de aproximativ trei secunde, tastatura va fi blocată/deblocată.

Notă: radiatorul poate fi oprit sau pornit cu tasta „Stand-by” chiar dacă blocarea tastelor este activă.

Control adaptiv al pornirii ASC

Această funcție, dacă este activată, va permite radiatorului să pornească mai devreme decât este programat (cu până la 2 ore mai devreme) pentru a se asigura că încăperea a atins temperatura dorită până la ora stabilită.

Pentru a activa/dezactiva această funcție, consultați paragraful anterior „Funcție de detectare a ferestrei deschise”.

Atunci când funcția este activată, simbolul corespunzător de pe afișaj se aprinde cu modul de funcționare de programare (cu toate acestea, acesta nu este vizibil în starea de așteptare).

Indicator de comportament

În partea stângă a ecranului veți găsi o bară indicatoare care arată nivelul temperaturii setate.

Este o vizualizare imediată a consumului necesar, deoarece cu cât este mai mare temperatura setată, cu atât este mai mare consumul de energie. Trebuie să reținem că temperatura corectă pentru încălzirea unei încăperi este între 19 și 20 °C.

Atunci când indicatorul de consum este la simbolul verde, vă aflați la un nivel de temperatură mai mic sau egal cu temperatura recomandată.

Intervalele de temperatură asociate cu culoarea sunt:

Culoare	Intervalul de temperatură în °C
Verde	< = 19
Portocaliu	19,5 ÷ 24
Roșu	24,5 ÷ 32

5.3 UTILIZAREA RADIATORULUI

Pentru a porni/opri dispozitivul, apăsați tasta „Stand-by” .

Avertisment: chiar dacă dispozitivul este în modul stand-by, acesta este alimentat cu energie electrică.

 Când dispozitivul este în modul standby, pe afișaj sunt afișate ora, ziua (numere de la 1 la 7) și pictograma de așteptare.

Este posibil să selectați modul de funcționare dintre cele descrise mai sus cu ajutorul tastei „Funcție” .

Când temperatura ambientală este mai mică decât cea setată, radiatorul va porni și va începe să încălzească încăperile, iar pictograma  va fi afișată pe ecran.

5.3.1. Setarea datei și orei curente

1. Setați radiatorul în modul stand-by.
2. Țineți apăsată tasta „Programare”  pentru mai mult de 3 secunde pentru a accesa un meniu cu următoarele opțiuni:
HEJ: pentru a seta ora, minutele și ziua.
Prog: Programare
EtAl: Reglarea punctului de referință de la -5 °C la +5 °C.
3. Tasta „+” poate fi utilizată pentru a trece de la selecția „Prog” la selecția „HEJ” sau „EtAl”.
4. Când se afișează „HEJ”, apăsați tasta „Funcție”  pentru a confirma selecția.
5. Utilizați tastele „+” și „-” pentru a seta anul curent și apăsați tasta „Funcție”  pentru a confirma alegerea.
6. Utilizați tastele „+” și „-” pentru a seta luna curentă și apăsați tasta „Funcție”  pentru a confirma alegerea.
7. Utilizați tastele „+” și „-” pentru a seta ziua curentă și apăsați tasta „Funcție”  pentru a confirma alegerea.
8. Utilizați tastele „+” și „-” pentru a selecta ziua săptămânii între 1 (luni), 2 (marți), și 7 (duminică).
9. Apăsați tasta „Funcție”  pentru a confirma alegerea.
10. Ora curentă este afișată acum pe afișaj, cifrele care indică ora clipesc, ora poate fi setată cu tastele „+” și „-”.
11. Apăsați tasta „Funcție”  pentru a confirma alegerea.
12. Cifrele care indică minutele clipesc și le puteți seta cu tastele „+” și „-”.
13. Apăsați tasta „Funcție”  pentru a confirma alegerea, radiatorul va reveni la modul de așteptare.
14. Dacă nu este apăsată nicio tastă timp de 30 de secunde, sistemul va reveni în modul stand-by, dar orice modificare va fi salvată.

5.3.2. Programare

1. Setați radiatorul în modul stand-by.
2. Țineți apăsată tasta „Programare”  pentru mai mult de 3 secunde pentru a accesa un meniu cu următoarele opțiuni:
HEJ: pentru a seta ora, minutele și ziua.
Prog: Programare
EtAl: Reglarea punctului de referință de la -5 °C la +5 °C.
3. Tasta „+” poate fi utilizată pentru a trece de la selecția „Prog” la selecția „HEJ” sau „EtAl”.
4. Când este afișat „Prog”, apăsați tasta „Funcție”  pentru a confirma selecția.
5. Utilizați tastele „+” și „-” pentru a selecta nivelul de temperatură de confort (bara completă din partea inferioară a afișajului) pentru fiecare oră a zilei sau nivelul de temperatură redusă (bara scurtă din partea inferioară a afișajului) pentru ziua 1 (luni).

6. Apăsăți tasta „Funcție”  pentru a confirma alegerea programării primei zile (ziua 1 luni).
7. Repetați aceeași operațiune pentru a programa restul zilelor de la 2 la 7.

Programarea săptămânală este acum completă și rămâne stocată ca presetare P3 și poate fi modificată prin repetarea operațiunii descrise mai sus.

Notă: Temperaturile „confort” și „redușă” sunt cele programate în cele două moduri de funcționare respective. Nu este posibil să selectați o temperatură redusă mai mare decât temperatura de confort, sistemul electronic nu permite acest lucru.

În timpul funcționării, este posibilă modificarea temperaturii din fusul orar curent prin apăsarea tastelor „+” și „-”.

5.3.3 Calibrare

Vă permite să ajustați calibrarea senzorului de temperatură (+/- 5 °C) dacă temperatura ambientală afișată este diferită de temperatura camerei.

Temperatura dintr-o cameră este diferită în fiecare punct, astfel încât este posibil ca temperatura atinsă să fie diferită de cea setată pe radiator. Puteți corecta diferența cu ajutorul funcției de calibrare. Înainte de a utiliza această funcție, este necesar ca radiatoarele să funcționeze timp de cel puțin 6 ore, astfel încât temperatura ambientală să se stabilizeze, iar diferența poate fi corectată prin adăugarea sau scăderea acesteia din temperatura afișată.

1. Setați radiatorul în modul stand-by.
2. Țineți apăsată tasta „Programare”  pentru mai mult de 3 secunde pentru a accesa un meniu cu următoarele opțiuni:
 - HEJ:** pentru a seta ora, minutele și ziua.
 - Prog:** Programare
 - EtAl:** Reglarea punctului de referință de la -5 °C la +5 °C.
3. Tasta „+” poate fi utilizată pentru a trece de la selecția „Prog” la selecția „HEJ” sau „EtAl”.
4. Când se afișează „EtAl”, apăsați tasta „Funcție”  pentru a confirma selecția.
5. Utilizați tastele „+” și „-” pentru a seta punctul de referință de la -5 °C la +5 °C, apăsați tasta „Funcție”  pentru a confirma selecția.
6. Dacă nu este apăsată nicio tastă timp de 30 de secunde, sistemul va reveni în modul stand-by, dar orice modificare va fi salvată.

Exemplul 1:

dacă temperatura setată pe radiator este de 20 °C, dar temperatura camerei este de 22 °C, trebuie să adăugați 2 °C.

$$\text{EtAl} = + 2 \text{ }^{\circ}\text{C}$$

Exemplul 2:

dacă temperatura setată pe calorifer este de 20 °C, dar temperatura camerei este de 18 °C, trebuie să scădeți 2 °C.

$$\text{EtAl} = - 2 \text{ }^{\circ}\text{C}$$

6. CURĂȚAREA RADIATORULUI

Pentru siguranța dumneavoastră, înainte de orice operațiune de întreținere, întrerupeți alimentarea cu energie electrică a dispozitivului înainte de a-l curăța. Efectuați operațiunile de curățare cu radiatorul oprit și rece.

Nu utilizați produse abrazive sau corozive pentru corpul de încălzire, utilizați apă cu săpun, de exemplu, apoi ștergeți corpul cu o cârpă moale.

Atunci când curățați partea din plastic a termostatlui, utilizați numai o cârpă uscată și evitați contactul cu substanțe chimice sau alcool.

7. DEFECȚIUNI

În cazul unei defecțiuni, nu utilizați aparatul și deconectați-l de la sursa de alimentare. Pentru reparații, nu deschideți radiatorul, apălați numai la tehnicieni autorizați care au permisiunea de a lucra la acest tip de produs.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, departamentul său de service sau persoane cu calificare similară, pentru a evita pericolele.

Producătorul își declină orice responsabilitate pentru orice daune aduse persoanelor, animalelor și lucrurilor care rezultă din manipularea sau intervenția necorespunzătoare asupra radiatorului.

TABEL PROBLEME TEHNICE

PROBLEMĂ	STAREA RADIATORULUI	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Radiatorul nu încălzește	Termostat digital oprit	Nu există alimentare electrică	Verificați dacă tensiunea rețelei
Radiatorul nu încălzește	Termostat digital activ în modul programare	Programarea presupune ca radiatorul să funcționeze la nivel redus	Verificarea parametrilor de programare
Radiatorul nu încălzește	Termostat digital activ în modul confort sau în modul programare	Defecțiune a rezistenței electrice sau a plăcii de control	Contactați serviciul post-vânzare pentru reparații.
Radiatorul nu încălzește	Termostat digital activ în modul Confort, modul Programare, modul Redus sau modul Protecție împotriva înghețului	Temperatura din cameră este mai mare decât valoarea setată	Verificarea temperaturii selectate
Încălzitorul nu încălzește suficient în modul confort	Termostat digital activat în modul dorit	Puterea radiatorului este insuficientă pentru dimensiunea camerei	Înlocuiți radiatorul cu un radiator de capacitate mai mare.
Control ineficient al temperaturii ambientale	TOATE pe afișaj	Senzorul este deteriorat	Contactați serviciul post-vânzare pentru reparații
Radiatorul emană un miros neplăcut	Radiator în încălzire	Vopsirea cu pulbere a unui radiator nou	După primele câteva ore, mirosul se reduce și tinde să dispară
Pereții din spatele radiatorului prezintă urme de murdărie	Toate	În timpul fazei de încălzire, radiatorul	Curățați radiatorul în mod regulat, folosiți vopsea lavabilă pentru pereți. Evitați fumatul în cameră.
Radiatorul nu funcționează în conformitate cu programarea selectată	Programare	Ziua și ora nu sunt actualizate din cauza unei pene de curent	Setați ziua și ora (a se vedea 5.3.1)
Temperatura măsurată de radiator nu corespunde cu temperatura măsurată de termostatul de cameră din încăpere	Termostat digital activ în modul confort sau în modul programare	Termostatul radiatorului și termostatul de cameră sunt amplasate în poziții diferite și indică două temperaturi diferite.	Pentru calibrarea ambelor citiri, utilizați parametrul EtAl, a se vedea secțiunea 5.3.3. Corecția trebuie efectuată atunci când camera este încălzită.

8. GARANȚIE

Radiatorul beneficiază de o garanție de 2 ani de la data achiziției pentru defecte de fabricație: 2 ani pentru termostat și 10 ani pentru elementul de încălzire.

Garanția va fi luată în considerare la prezentarea facturii datate.

Instalarea trebuie să respecte standardele și reglementările aplicabile.

Piese de uzură, materialele consumabile și accesoriile sunt excluse din garanție, precum și orice rupere datorată transportului neautorizat și dezasamblării.

9. MEDIU



Simbolul de pe dispozitiv indică colectarea separată a dispozitivelor electrice și electronice.

Produsele electrice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm să le reciclați la punctele de colectare desemnate. Contactați autoritatea locală sau dealerul pentru sfaturi privind reciclarea. Vă rugăm să reciclați ambalajele la punctele de colectare desemnate.



Atenție!

Eliminarea incorectă a aparatelor electrice poate duce la sancțiuni.

10. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

10.1

Prin prezenta declarăm pentru

FONDITAL S.p.A.

via cerreto 40, 25079 Vobarno (BS) Italia

că

**RADIATOARE ELECTRICE
PENTRU ÎNCĂLZIRE**

Model

eBlitz Soft

produs de FONDITAL S.p.A.

sunt fabricate în conformitate cu directivele europene și reglementările europene:

- DIRECTIVA 2014/35/UE: „Joasă tensiune”
- DIRECTIVA 2014/30/UE: „Compatibilitate electromagnetică”
- DIRECTIVA 2012/19/UE: „DEEE”
- DIRECTIVA 2011/65/UE: „RoHS”
- DIRECTIVA 2009/125/CE: „Proiectare ecologică”
- REGULAMENTUL (UE) 2015/1188: „Proiectare ecologică”
- REGULAMENTUL (UE) 2024/1103: „Cerințe de proiectare ecologică pentru încălzitoarele locale și comenzile separate aferente”
- REGULAMENTUL (CE) 1907/2006: „REACH”

și în conformitate cu normele:

- EN 60335-1:2012 + A11:2014 + AC:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021 + A16:2023 + A16:2024
- EN 60335-2-30:2009 + A11:2012 + AC:2014 + A1:2020 + A12:2020 + A2:2022 + A13:2022
- EN 62233:2008
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021

FONDITAL S.p.A.

Vobarno, 15.09.2025

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta declarăm pentru

FONDITAL S.p.A.

via cerreto 40, 25079 Vobarno (BS) Italia

că
RADIATOARE ELECTRICE
PENTRU ÎNCĂLZIRE

Model
eBLITZ Soft

produs de FONDITAL S.p.A.

sunt fabricate în conformitate cu reglementările:

- Regulamentul privind echipamentele electrice (siguranță) din 2016 și modificările ulterioare.
- Regulamentul privind compatibilitatea electromagnetică din 2016 și modificările ulterioare.
- Reglementările din 2012 privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice.

și în conformitate cu normele:

- BS EN 60335-1:2012 + A16:2023
- BS EN 60335-2-30:2009 + A13:2022
- BS EN 62233:2008
- BS EN IEC 55014-1:2021
- BS EN IEC 55014-2:2021

FONDITAL S.p.A.

Vobarno, 15.09.2025

11. Cerințe privind informațiile referitoare la încălzitoarele electrice locale în conformitate cu Anexa II tabelul 3 din Regulamentul (UE) 2024/1103 din 18 aprilie 2024 de punere în aplicare a Directivei 2009/125/CE.

Detalii de contact:				Fondital S.p.A. 25079 VOBARNO (Brescia) Italla - Via Cerreto, 40	
Identificatori model: eBlitz Soft 500W / 750W / 1000W / 1250W / 1500W/ 1800W					
Articol	Simbol	Valoare	Unitate	Articol	Unitate
Putere termică				Tipul de putere termică/controlul temperaturii camerei	
Putere termică nominală	Pnom	0,500 / 0,750 1,000 / 1,250 1,500 / 1,800	kW	putere termică într-o singură treaptă, fără control al temperaturii ambientale	nu
Putere termică minimă (indicativ)	Pmin	N.A.	kW	Două sau mai multe trepte manuale, fără control al temperaturii ambientale	nu
Putere termică maximă continuă	Pmax,c	0,500 / 0,750 1,000 / 1,250 1,500 / 1,800	kW	cu termostat mecanic pentru controlul temperaturii camerei	nu
Consumul de energie				cu control electronic al temperaturii camerei	nu
În modul oprit	P0	N.A.	W	control electronic al temperaturii ambientale, cu programator zilnic	nu
În modul standby	Psm	0,29	W	control electronic al temperaturii ambientale, cu programator săptămânal	da
În modul inactiv	Pidle	0,29	W	Alte opțiuni de control	
În standby de rețea	Pnsm	N.A.	W	controlul temperaturii camerei, cu detectarea prezenței	nu
Mod standby cu afișarea informațiilor sau a stării	-	da		controlul temperaturii camerei, cu detectarea ferestrei deschise	da
Eficiența energetică sezonieră pentru încălzirea spațiului în mod activ	ηs,on	94,0	%	opțiuni de control al distanței	nu
				control adaptiv al pornirii	da
				limitarea timpului de lucru	nu
				senzor cu bec negru	nu
				funcționalitate de autoînvățare	nu
				acuratețea controlului	nu

12.GAMĂ ȘI DIMENSIUNI

Model	Putere de ieșire	Secțiuni	Lățime	Înălțime	Adâncime
	W	nr.	mm	mm	mm
eBlitz Soft 500	500	4	395	577	97
eBlitz Soft 750	750	5	475	577	97
eBlitz Soft 1000	1000	6	555	577	97
eBlitz Soft 1250	1250	8	715	577	97
eBlitz Soft 1500	1500	9	795	577	97
eBlitz Soft 1800	1800	12	1035	577	97

Page left intentionally blank.
Página dejada intencionalmente en blanco.
Această pagină a fost lăsată intenționat goală.

Page left intentionally blank.
Página dejada intencionalmente en blanco.
Această pagină a fost lăsată intenționat goală.



0 Z L I B I S V 3 3



FONDITAL S.p.A. Società a unico socio
25079 VOBARNO (Brescia) Italy - Via Cerreto, 40
Tel. +39 0365/878.31 - Fax +39 0365/878.304
e mail: info@fondital.it - www.fondital.com

The manufacturer reserves the right to modify the products as it deems necessary and useful, without affecting their basic features.

El fabricante se reserva el derecho de realizar en sus productos las modificaciones que considere necesarias o útiles, sin que ello afecte a sus características esenciales.

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica produsele după cum consideră necesar și util, fără a afecta caracteristicile de bază ale acestora.